日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT 650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONES: PROSPECT 0235-0239
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY....ONE YEAR....$11.00
DAILY....SIX MONTHS....
DAILY....ONE MONTH....1.00
SINGLE COPIES....5 CENTS

一第品質 ヤマシラタマ醤油

花市場と恒久の計畫

日米

桑港同胞社會の一名物ともいふべき花市場は、愈々三年後に現在の場所のリースが切れるので、最近の總會に於いて移轉問題調査委員が設けられ、斯界の有力者五名が委員に任命されたとの事であるが、本紙三面所報のごとく、現在市場再リースを廢し全く新しき市場を創設する輿論に傾いてゐるといふ。同胞花園業が如何なる地位を占めてゐるかは、今更ことに贅言を費すまでもなき所であつて、同胞の企業として斷然白人社會のそれを壓倒し、他の追從を許さぬ勢力を確立してゐるとのことである。斯の如き實力を有する花園業の市場問題は、たゞに花園業者だけの問題でなく、一般同胞社會の經濟的消長に甚大なる影響を與ふるものといはねばならぬ。隨つて、市場問題に對して、日本人商業會議所を始め、各種の實業團體は、花園業の利益の上からと、更に一般同胞社會の經濟的伸長といふ立ち場から、有形無形の援助を與へなくてはならぬ。

同胞が絶大なる勢力を有してゐる市場としては羅府における第七街農産市場を擧げ得ると思ふ。全く日本人が、獨占的といふを得ないから、桑港花市場とは多少趣を異にしてゐるが、商人としては、七街市場は全く日本人の勢力範圍といはねばならぬ。しかし市場經營に當たつては、桑港の花市場は、他の資本的勢力が加はつてゐないだけに、日本人社會の經濟的發展といふ大目標の下に、總ての計畫を樹立し得るわけである。この點においては、七街農産市場よりも遙に有利な地位にある。故に移轉期を機會に充分永久性の計畫を樹立して置く必要があるのである。

聞く所によると、上街方面、同胞街附近に新市場を設けやうとの機運が擡頭してゐるとのことであるが、同胞のビジネス區域と一層親密なる關係を保つため、同地域附近に新市場の移轉は、實に喜ぶべき現象といはねばならぬ。目下財界は極度の不況に沈淪してゐるから、地價も極めて安い。故にこの機に敷地を購入して、置くは最も當を得た策であらう。正金や住友は活眼を開き是非とも敷地購入に對して、一肌脱ぎ、同胞の企業に對して援助したらよからうと思ふ。この意味から銀行家諸氏も市場問題に注意を拂はれんことを切望するものである。

安達内相の窮苦

豫算總會一段落 政戰中心貴院に移らん

政府臨時閣議を開いて日曜を他所に戰準備おさ〳〵怠なし

不景氣攻擊揉み潰し策

（東京二日電通）貴衆兩院豫算總會質問戰は本日をもつて終了、政戰の中心は今や貴族院に移ることゝなつた、こゝにおいて政府は貴族院對策重要法案取扱ひ方等協議のため昨午後三時首相官邸において臨時閣議を開く、かくて各閣僚意見を交換した、貴族院では不景氣問題に關し過大の見積りをなしもつて議案を提出する模樣である、そこで政府は全力を擧げて斯る議の出てざる樣諒解運動を試み、もつて反政府委員の策動に對し一段の警戒を用ふるに一同意見一致、他方重要法案については議論百出、事なかれ主義から期待を裏ぎらるゝと懼れあり、折角の重要法案が丸潰れの失態暴露さるゝの危險を胎てゐる、まづ第一に問題となる

勞働組合法案

については町田拓相は勞働者側及び雇傭者側共に異論ある模樣である よつて各閣僚の考慮を煩はしたして修正意見をのべた、結局内務省社會局は産業別、職業別などいふ區別を認めないこととなつた、しかしこれ等のものを如何に取扱ふべきか、勞働者にあらざるものを組合に加入するを許すべきものなりや否や、罷業や怠業のため、雇傭者のうけた損害に對して組合側の責任は問はないで可なりや、以上三點が問題としてのこつてゐる、安達内相、江木鐵相等は谷企業家、勞働團體の意見を斟酌し社會局の立案を修正に決定、しかしこれがために議會へ同案の提出は相當に遲延せん。

選擧改正法案

における住居制限問題は六ヶ月に短縮するとあれど、これは現行法通り一年とするを至當とするとの意見贊成多し、選擧運動費過多の場合、單に選擧人および議員候補者にかぎらず檢事からも訴訟を提出しうる樣に改正の件に對しては司法省で大いに反對し現行法維持に決定、陸海軍人の選擧權被選擧權に關してはこれを認むるも現に在營中の軍人にはこの權利を行使せしめぬ樣修正することに決定、しかして文部省や陸海軍から選擧年齡の低下反對は輿論に鑑み修正見合せることに意見一致、その他の事項に對しては内務省において決定の上一兩中樞府に諮詢の手續をとるはず。

婦人公民權法

はこれを認むれども男子同樣年齡を廿歳に低下の件は充分調査をとげたる上修正することとなつた。

國民負擔輕減 一人當僅十一錢

それが倫敦條約の賜もの 貴院豫算總會質問戰

（東京二日電通）貴族院豫算總會今朝十時二十分開會庄田一衛氏米價對策に關して質問、農村救濟は義務教育費の負擔輕減をはからなくてはならんと思ふ政府はこれに對して如何の策ありや質し

井上藏相 これに答へ、かつ金解禁の精神を說き政府の財政策を闡明して曰く 今日日本は整理時代と見るべきである、要するに庄田氏の間は根本問題であつて私の見る處と全然立場を異にしてゐると思ふ。

かくして庄田氏の三日にわたる質問を終る、こゝにおいて

川村竹治 氏登壇、不景氣問題に關聯して金解禁の失敗ロンドン條約減税は一人當り僅に十一錢にしかならない、かやうなことで不景氣一掃可能なりやと追及、さらに滿蒙問題に移り條約を無視する支那の滿鐵包圍策に樂觀して差支へなきかとせまり、續いて霧社事件の重大性をのべ松田拓相の責任問題を突こむ、これに對して幣原外相支那鐵道の新線は自分等が局に當つて以來着手されてをらず日支共存共榮主義以て鐵道に就强調せんと努力しつゝありとのべ井上藏相、宇垣陸相、松田拓相それ〳〵各省範圍内の答を試みた、かくして零時四十七分散會

貴族院休會

（東京二日電通）豫算總會を終れる貴院は三日は休會の事となつた。

日本銀行異動

（東京二日電通）日本銀行異動の主なるもの左のごとく本日發表

審査部主事 司城基藏
任營業部長 廣島支店長 賀集亮
任出納部長 名古屋支店長 青木嵩
任國庫部長 門司支店長 安部泰治
任名古屋支店長 特別融通整理部主事 岡田齊一
任神戸支店長

海軍飛行船根據地

遂に五百萬弗大事業案通過 同案直ちに上院に回附さる

（華府二日合同）長い間サンニベールにするかサンデゴにするかと問題になり、双方躍氣となつて取合の運動をやつてゐた海軍飛行船根據地問題は遂に桑港を去る三十マイルの地サンニベール案勝を制し本日下院を通過した、これをもつて同案は上院に回附さるべくこれ又通過疑ひなければ近く五百萬弗の同新事業の起工を見るべし

勞働組合法案を速かに提出せよ

調査々々と何して居るか 片山哲君大見榮

（東京二日電通）衆議院豫算總會午後一時から續いて開會、社民黨代議士片山哲氏登壇、勞働組合法案は今議會に提出するといふが、いつ頃持ちだすつもりなりや。

安達内相 社會局の原案に對して閣僚間意見ます〳〵にて更に調査の要あり 調査終了次第提出の考 と答ふるや

片山 氏隙さず調査に名を借りて徒らに事を面倒にし、遂に議會提出をおぢやんにするつもりならずやと突こめば安達内相出來るだけ速かに提出の準備いたすべし

とて冷やかにつき放し、次いで

鷲尾 米太郎氏は救護法の實施は甚だゆきなやみの狀態にあり政府もつて如何となすと問ふ、井上藏相、同問題は目下しきりに研究中なり、これをもつて實施ゆきなやみと見らるべきにあらずと答。

太田議員と俵商相 水掛論の一幕

國産愛用と消費節約 矛盾であるないの論

（東京二日電通）一日豫算總會質問戰、靜岡縣選出太田正孝氏質問、政府は消費節約をしきりに唱へつゝ、しかも他方國産愛用を宣傳しつゝあり、かくのごときは甚だしい矛盾である、政府は消費節約といふ事と吾が政友會が年來の主張たる無駄排除の論とを混同しつゝあるに非ざるかと舌鋒鋭く突きこめば俵商相立ち

國産愛用と消費節約とは何等矛盾なし、消費節約も無駄排除も結局一つの事を異なる發音を以て言ひ表はしたに過ぎないではないか。

と木で鼻式の返答、太田氏續いて問ふ、物價低下策と産業合理化政策とは矛盾におちざるや、俵氏答ふ 更に矛盾いたさぬ

太田出鼻をそられたかと思ひの外さらに轉じて金解禁後の善後處置として打擊をうけたる産業に對し關稅政策で保護すべきである、然るに曹達、礬鐵、硫安等に對し政府の無策を詰問、さらに小泉遞相にむかつて通信收入の見つもり過大にあらざるかを質問、小泉遞相これに對して愈々もつて木鼻式挨拶、そこで決して收入を過大に見積りをらざる旨を回答、次いで神奈川縣選出岡崎久次氏は太田氏の質問に關聯して産業統制に關し質疑あり、のち京都の鷲野米太郎氏登壇、銀暴落による對支貿易の不振はいかに處理せんとするかと問ふ、

俵商相 それは産業合理化による生産費低下をもつて支那の購買力の低下に對抗する積りなりと答へ、さらに鷲野氏問ふ、銀安定のため支那に對し銀貨金數定或は本位制採用などわが國策確立のため如何に考慮しつゝありや、俵氏これに對して明答をあたへず、何やらお茶をにごして去る、かくして正午休憩にいる。

風の神に惱む東京市

（東京二日支社特電）東京における流行感冒は益々その勢ひ猖獗をきわめ患者總數八十萬に達し、ために死亡するもの一日平均六十餘名に及ぶ。

濃霧中東京灣口で二大汽船の衝突

商船の沙港航路船

（東京二日支社特電）シヤトル航路定期船アラビア丸は東京灣口沖合において昨日午後濃霧中汽笛をならして徐行中のところ高尾丸と衝突、船體大破、正に沈沒せんとしたが幸ひ高尾丸の損傷多からず十七名の乘客を素早く同船に移し、アラビア丸乘組員八十名は全部船にとゞまり、船長は船體を淺瀬に打揚ぐべく命令、辛うじて沈沒を免れた、取調べの結果同船の胴腹水線上に大穴を生じ船に浸入 右兩船とも大阪商船の沙港定期でアラビア丸は入港、高尾丸は出港の際であつた、會社はこの際アラビア丸の代船差むけ、沙港航路補充などの處置はとらずといふ。

内務省提出の法案丸潰れか

（東京二日支社特電）内務省關係の諸法案提出は臨時閣議において協議の結果調査、審問等に附せらるるもの多く原案丸潰れの形、はたしてどの程度で本會議に提出さるゝや頗る疑問とせられ、安達内相甚だしく苦境に陷つてゐる。

トロツキー氏諾威入國許可

（オスロー一日合同）ロシアより流謫されて目下トルコにあるトロツキー氏に對してノルウエー政府は學生聯盟の招きに應じ同國で講演のため入國を許可した。

暴行代議士名川氏起訴さる

（東京二日支社特電）政友會代議士廣島縣出身名川侃市氏は去る廿七日夜本會議混亂中民政黨代議士戸澤民十郎氏に暴行を加へた、同問題について戸澤氏自身名義をもつて提訴中の處、本日檢事局はいよ〳〵名川氏を起訴する事となつた

戀の前には王位何かあらん

（羅府二日合同）スエーデン皇帝の孫グスターフ、レンナルト皇太子は平民の娘に對する戀愛のために その王統繼承の特權放棄を自ら申出でた、かくして皇太子はミス、カリンニツサンといふ娘と婚約した、王はこの結婚を認めずと宣言した。

ドルニエ號遲る

ドイツの大飛行艇ドルニエ號は途中惡天候のため飛ぶこと叶はずキヤナリ島に止まつてゐる、明朝午前七時バーデ島に向つて八四五マイルを飛ぶはずである

桑日會の總會をのぞいて見た。出席者の大多數が幹部を謳歌する人々である。謳歌はせぬまでも、ともかくやらして見ろと考へてる人々である。だから何なりに横暴な議長の裁斷も異議をうけずにすんだ。又可なりに如何はしい幹部もみな可決された。

◇

特別會計である救濟部基金で、通常會計の穴埋めをしやうといふ案の如き、豫算といふものゝ本質を無視した、亂暴極まるものである。之に對して發せられた非難は當然であつた。而も多數はこの正論を揉み潰してしまつた。

◇

救濟部基金なるものについて、會計があつさりと說明したにすぎなかつたのは隨分ひどいと思ふ。救濟部の責任者が何とか一言挨拶して然るべきものである。

◇

特別收入といふものが千五百弗見積られてある。これは大體に於て桑日會の會員でないものゝ懐を當にした金である。性質上特別會計に編入されねばならぬ金と思ふ。

◇

何はともあれ、あの連中にやらして見ろ――の氣分が桑港にみちてゐる。それは信任とか信頼とかいふ氣分ではない。――が、うまくやつたらそこに達する可能性はあるのであるから、大にやるがよい。努力するがよい。

◇

一番大切なことは會員を殖やすことだ。最低會費を拂ふ會員が三百殖れれば、特別收入の千五百弗なんか當にせずとも立派にやつてゆけるのである。そしてそれは三十名からある參事員が一人で十人づゝ殖やすことに努力すればこと足る。大した問題ぢやないやうに思ふ。

◇

會がよくなれば會員は自然にふゑると見るのも一つの考へ方である。會員がふゑれば會が自然によくなると見るのも一つの考へ方である。ちやうど新聞がよくなれば購讀者がふゑれば新聞が自然によくなるといふ因果律が二つながら事實であるのと同じだ。

◇

昔からいはゆる機關紙なるものに榮ゑたためしはない。多額の金をどこからか貰つて來て、それで新聞を作つてばらまいても、人は決してこれを讀まないからである。人は自ら金をだして買つた新聞しか讀まうとせぬものだ。

◇

それと同じく、自分が會費を拂つてゐる會なればこそ興味を持つ。自分の會であるといふ氣持になる。この意味に於て會費は尊いのである。會費は會の存立を經濟的に保證するばかりでなく、精神的にもしくは道德的に保證するものだ。特別收入などをあてにして會の繁榮が期せられるものでない。（二月二日）

THE SUMITOMO BANK, LTD.
Branches { 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif. 315 California St., San Francisco, Calif.
THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA
400 L St., Sacramento, Calif.

内地要店 東京、横濱、名古屋、京都、神戸、岡山、呉、尾道、廣島、柳井、下關、門司、小倉、若松、博多、久留米、熊本
桑港支店 桑港カリホルニヤ街參一五 電話ガーフィルド二〇一六
羅府支店 羅府南サンピドロ街二〇〇番 電話タツカー八一一六
加州住友銀行 桜府エル街四〇〇番 電話メイン一〇七八
株式會社 住友銀行 本店 大阪市北濱五丁目
資本金 七千萬圓 總預金 六億七千萬圓
本國預金（海外定期 年利四分五厘 六ヶ月毎に利子計算）通知預金 日歩 九厘
鄕里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
△營業案内 預送金申込用紙御入用其他何事に依らず御用命の節は遠慮無く御通知下さい

株式公社債
THE FUJIMOTO SECURITIES COMPANY INC.
藤本ビルブローカー銀行姉妹會社
藤本證劵株式會社 桑港支店
Rooms 827-829-831 Merchants Exchange Bldg. 465 California St., San Francisco, Calif. Tel. GArfield 2728

評判講談全集 第三卷 一、〇〇
接吻市場 邦枝完二 一、五〇
源平盛衰記 白井喬二 四、五〇
肺の食餌健康法 村井政善 一、五〇
世界性的風俗史 矢口達 一、五〇
寢室の美學 原比露志 一、五〇
淺草紅團 川端康成 一、五〇
失業都市東京 德永直 一、一〇
運命の打開 增田義一 一、〇〇
岡辰大福帳 谷孫六 一、三〇
學生柔道の粹 渡部正 三、三〇
學生劍道の粹 富永堅吾 一、五〇
次の極東戰爭 西野雄治 一、〇〇
日米未來戰 廣瀬大佐 一、〇〇
北米の五車堂 Tel. WEst 3488 1698 Post St., S. F. Cal.

大春堂 通信販賣 迅速誠實
THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF.

鮮魚、精肉鳥、野菜類
アメリカン魚市場
桑港ブキヤナン街一八三六 電話ウエスト七八九九

二月號 講談倶樂部 キング 富士 朝日 五〇
日記類（當用日記 中形横線 英文日記 懐中日記 少女日記）自由日記 美術日記 新文藝日記 小學生日記 ……
少年少女教育講談全集
マルクス資本論
評判講談全集（三）
奇物變物夫婦相
大佛次郎集
……

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.
415 Sansome St. San Francisco, Calif.

謹告
皆樣の御持ちに成つて居らるゝ當行の預金證書を御利用なさつて餘所の銀行から一時御融通なさる方が時々御座いますがこれでは却て手續が煩雜になりますから今後そうゆう場合には私共の方へ電話なり、御手紙なりで一寸御知らせを願ひますれば早速用紙を御送りします、それにサインさへして戴けば御入用の御金を直ぐ御手元に届く樣に致します、手續は極く簡單、時間は掛らず、皆樣へも餘計な御手數を掛けず、當店も大變便宜ですから、どうぞ直接當店へ御申越下さる樣御願ひ致します
尙ほ當店の廣告の上段を切り取つて封筒に貼つて戴けば一々アドレスを書く御手數もはぶけます、又當店に一言仰しやつて下されば狀袋を御送りいたします

横濱正金銀行 桑港支店

高橋眼鏡店 1600 Post St. WAlnut 4484

新古家具賣買
SK家具合資會社
桑港グリー街一六〇五 電話ウエスト四三二七

日本送小包 通關手續 荷造一切 荷物保管
富士運送會社
1629 Buchanan St. S. F. Calif. 電話フィルモア一二六一＝一二六二

理想的の設備 第一流ホテル
カノダホテル
新電話ウオルナツ二〇〇〇
△完備せる客室＝全部電話バス附（桑港ラグナ街一七〇二）

羅府ホテル

太平洋ホテル 主人 鈴木眞咲
ルーム代大勉强 各汽船切符迅速に取扱ひます 親切丁寧第一に出入國の手續を致します 羅府南サンピドロ街一一二

トモエホテル 各室湯水附入浴洗濯御隨意ケチン御使用の便あり 南サンピドロ街二〇六半 206½ S. San Pedro St., Tel. MUtual 0701

HOTEL FEDORA
フエドラホテル 清潔……親切……昇降機あり 325 E. 2ND STREET TEL. MADISON 4885

オリンピツクホテル 羅府北サンピドロ街一一七 出入國手續……切符取扱……親切第一 清潔……勉强……日本風呂……日本人街中心 117 N. San Pedro St., Tel. MUtual 9869

ニユーパレスホテル 118 Weller St., Tel. MAdison 6486

ニユーヨークホテル 室内大改善＝清潔＝サービス本位 羅府東二街三〇五 電話MA（マヂソン）四六九六

最新式 メーンホテル 各室無料電話、ヒーター、湯、水及びバス完備 櫻府第六街一二二六半 電話メーン八六一〇

日本御料理 小川ホテル 日本行汽船切符御申込みに應ず 612 California St., San Francisco, Calif. Tel. DAvenport 1816

▲イーストマン特約店 ▲寫眞機、活動寫眞機 ▲各種及び材料品
瑞穗商會 桑港ポスト街一六三九 電話フイルモア五二二五

◎各種寫眞機◎活動寫眞機 ◎レデオ 蓄音機 レコード ◎タイプライター其他文房具類 イーストマン會社代理店
中原商會 桑港カーネー街三五九 電話サター五八一二

齋藤和英大辭典 縮刷版 特價五、五〇
喜劇全集 上卷 一、五〇
評判講談全集 第一、二、三卷 各一、〇〇
嵐の小夜曲 横山美智子 一、三〇
由比正雪 中編 大佛次郎 一、五〇
實際看護の秘訣 築田多吉 二、二〇
岡辰大福帳 谷孫六 一、三〇
青木大成堂 1656 Post St., S. F., Calif. Tel. WEst 5361

日本近信

汽車に乘る客 年に百人死ぬ
高速度化の暗い反面

國有鐵道の脫線、衝突等運轉事故による旅客の死傷數は鐵道省の公表した調査によつて擧げて見ると、

大正元年度に死者二八名、負傷者二六〇名であつたものが大正五年度には死者五二名、負傷者四九八名に激增し、昭和元年度には死者一四二名、負傷者一、二三六名に累增した、以來昭和二年度死者九九名、負傷者一、二一七名、昭和三年度死者一二〇名、負傷者一、二七〇名となり昭和四年度卽ち昭和四年四月から同五年三月末までの一ケ年間には旅客の死亡者九九名負傷者一、一五三名をだし卽ち昭和元年以來每年平均百名內外の人々が汽車に乘つてゐるために貴重な生命を失つてゐる、これに負傷者を合せると實に二百名の多數にのぼり鐵道職員の死者平均百名を合せて一年間に二千名にのぼる有樣である、

又運轉事故の件數も昭和元年度から同四年度まで平均一年七千件にのぼつてをり安全正確を誇る國有鐵道としては餘りに、

不安なる感情にある列車スピード化の半面にかゝる暗黑面が隱れてゐるのは社會公衆にとつて見逃し難い事實といはねばなるまい。

我等のお巡りさんが肩で風切る時代
初任で四十七圓在中の袋　其上に何から何まで官給品

好景氣の幾年かを冷遇の下積みで忍び悲運だつたお巡りさんが、他のサラリーマン界に減俸風さへまき起しつゝある時いよいよ一九三一年から待遇改善の幸運にめぐまれて肩巾廣く大手をふつて步かれやうといふ嬉しい話し――

昭和六年度豫算を議する熊本縣會においてすべて一割減額標準でけづられた豫算編成に獨り警察費のみ九十七萬二千五百八圓といふ彪大な計費が通過しうち警部補以下巡査さんまで八百七十五名の俸給と手當てのみが八十六萬一千四百三十二圓、昨年度に比し四萬五百四十七圓の增額とは青木警察部長がアツといはせる程の英斷振り

時に增員したのは警部補二名巡査部長二名、巡査六名であるがその俸給を一躍平均五十七圓に引きあげ、巡査を四十六圓といふ待遇の改善で、さらに手當てを二千九百九圓を增し合計一萬九千四百六十四圓として客方面にも手當を普及させることにした、

今度は新任の巡査が俸給袋をしらべて見ると初任給三十八圓宿舍料四圓、手袋、靴下代二圓月額手當三圓計四十七圓が每月もらへることになつた、他の制洋服奉公だと俸給日にはベソをかくにくらべて獨り巡査さん達は靴のてつぺんから足のつま先まで官給品につゝまれ俸給袋を一厘缺げなしでポケツトに捻こむといふ裕福さである

今年は實業學校に「入學地獄」の惱み
中學萬能時代はすでに去つた　實際教育への目覺め

明らかに明けた三一年、一般中學入學志願者は最近年々

漸減の一途を辿り、ことに本年度のごときは深刻な不況の反映をうけて入學志望者の激減が豫想され、從來すでにその經營について、四苦八苦を傳へられてゐた郡下私立中學校のごときは今からその對策に腐心してゐる有樣でこのごろ各私立中學校長は本年度入學志望者の勸誘と吸收に大童の態で今年こそは例の「試驗地獄」を見ないで濟むであらうと見られてゐるが、これに反して一方實業學校方面は、丁度大正七、八年の好況時代各官公立中學校入學が非常に困難を極め「試驗地獄」時代を作りあげた時と同樣の

大繁昌ぶりを現出しようとしてゐる、實業學校中本郷元町の工藝學校は昭和四年度の入學志望者七百五十一名が昭和五年度には八百五十九名とたり又深川區千田町化學工業學校は昭和四年度入學志望者四百二十名が、五年度は六百三名その他、

	四年度入學志望者	五年度同
第一商業	一、二六二名	一、八五〇
第二商業	一九一名	二四一
高等家政女學校	五五九名	一、一一〇

いづれも實業方面の學校は入學志願者が年々增加する一方であることを如實に物語つてをり六年度には隨つて一層入學志願者が殺到するであらうと豫想されてゐる、府學務課では特に工藝學校、園藝學校、化學工業學校の三校に對しては、昭和六年度（四月）よりは第二本科、本科第二部等一般中學校では學級を減らしても尙募集

定員に滿たない今日にこれ等の新學級增加が計畫されいよいよこの四月から施される等明かに時代と選擇の傾向を物語つてゐる

時代の要求　府學務課の談

「不景氣も大きな原因でせうが近ごろ實際教育といふ方面に世人が重きをおくことに目覺めた結果でせう、私立中學の經營難といふこともよく聞いてゐます、然し時代が中學よりも實際方面の教育を必要としてゐるとしたら徒らに經營難を嘆くより矢張り時代に追從して行くことが教育者として又國民教育といふ大きな見地からして大切なことではないでせうか？今度の實業學校の學級增加もことに淵源してゐるのです、實際に卽した教育者及び當局者の間にかなり論議されて來たことで、國民一般が早くこのことに目ざめてくれたことは本當に吾々としても喜ばしいことだと思つてをります」

吹雪中、博多で三十戸燒く
目拔きの百貨店街

（福岡發）十日午後一時五十分ごろ博多の目ぬき東京中洲町電車通り京極百貨店街の京極食堂より發火し、折柄風速十二メートルの大吹雪中とて火は見る見るうちに附近二、三戸をなめつくし

博多織の老舗松屋博多織物店に燃移つたので福岡聯隊の防中隊ならびに市郡の全消防組驅つけ必死となつて消火に努めたるも烈風のため消防作業意のごとくならず松屋、丁字屋洋服店を始め中洲京極百貨店街大小卅餘戸の商店を全燒して同三時十五分漸く鎭火した、原因は火元京極食堂のボイラーからで損害六十萬圓幸ひ死傷者はなかつた同所は大正十二年にも火あり

九年後再び全燒の厄に遭つたもので下現場は跡片附けや見舞客で混雜を極めてゐる

日本海軍の誇り
一月末大阪着の世界第一の飛行艇　英國のショート會社より
六月迄には出來上る　英國技師長の折紙

日本海軍の注文で英國のショートブラザース會社が極祕裡に建造中であつた世界第一の巨大な飛行艇がこのほど竣成し日本郵船豐[illegible]丸で一月末大阪に到着することゝなつた。同社の技師八名は

同機の組立てのためにすでに一月三日入港のエンプレス オブ ジャパン號で來朝し川西製作所において組立てるべく機の到着を待つてゐるが同機は昨年英、獨、佛を視察のためにおとづれた川西の社長川西龍三氏を通じての日本海軍の注文によりロツチエスターの同社工場において極祕裡に建造され英米の新聞はもちろん

如何なる方面に對しても絕對に發表を拒まれてゐたため世間にもれなかつたものであるが大きさは軍用機として世界第一であり力もかのドルニエ ドツクス號以上でほとんど同量の爆彈を兩翼に納めうる裝置となつてゐる、乘員は六人でインジンは英國ロールスロイス會社製のが三個取つけてゐる、速力は最高一時間百五十マイルまでは出るはずである

技師長リツプス コンブ氏は「詳細は祕密ですが、とに角ドルニエ ドツクス號よりはずつと大きなもので、まつたく世界第一のものです、英國で十時間ほど性能を試驗しましたがまつたく良好な成績でした、六月までには組たてを終る豫定です」といふ以外多くは語らなかつたが、海軍で試驗の結果成績良好ならばさらに數隻買ひ入れる豫定である

世界を目標に 版畫協會生る
先進國のほこりを伸張

創作版畫の團體としては大正七年創立の日本創作版畫協會、昨年創立の洋風版畫協會があるが時代の要望にはげまされて從來派生的かあるひは單獨で步んできた版畫家によつて新に「日本版畫協會」が生まれ前記創作版畫協會は解體參加し一月八日午後六時から麴町區內幸町大阪ビル內レインボーグリルで發會式をあげ、こゝに版畫は大同團結することになり今年を期して畫期的の運動に入る、協會の事業として第一に美術學校に版畫科新設の運動を具體化すること、版畫をして一層國際的進出の實をあぐべく、昭和八年度にパリ、ルクサンブール美術館別館で版畫展を開くことに內定した。その準備として大規模の版畫展を開くことに決し、この機會において北齋、歌麿、廣重から傳來の版畫に一大革命を來すことゝなつた

レコード時代
「小唄全盛」今年の王座を狙ふ　各社の激烈な商戰

大衆の間に浸潤した「レコード」の愛好熱は年々盛んとなり、各蓄音器會社が賣りだすレコードは年ごとにその數を增加し、不況のおびやかされた昨年ですらその賣れ高三四萬枚にのぼつた、景氣はたち直らうといふ今年こそは一層の躍進を見ることであらう、わが國のレコード界に覇を唱へるものには日本ビクター、日本コロンビアの兩社があり最近日本ポリドールが兩社の牙城に肉薄せんとして、ベルロフオン、オデオン等も機を狙つてゐる、一九三〇年は斷然「小唄」全盛で

▲各社とも總賣りあげ數の[illegible]割は小唄もので、ビクターでは「唐人お吉」「祇園小唄」、コロンビアでは「ザツツOK」「加茂川セレナーデ」ポリドールでは「酋長の娘」「戀と花」などいづれも十萬枚前後が賣れたといふ「君が代」の正しい歌ひ方として文部省の注文で、東京音樂學校がコロンビアに吹き込んだものや松內アナウンサーがポリドールに入れた、「早慶戰時代」なども大衆に歡迎され十萬枚近くが賣れた、各社とも以上の數的傾向を基礎として、さらに新しき[illegible]に躍進しやうと

▲祕策をめぐらしてゐる總賣りあげ數の七割を占めてゐる小唄ものと浪花節の二つがレコード界の王座を占めることは確實であるがビクターはその至寶とする小唄作曲家中山晉平氏を擁して覇權をねらひコロンビアは名小唄「君戀し」の作曲者佐々紅華氏で對抗、佐々氏は純日本情調の小唄をもつてファンにまみれんとし、またポリドールは松竹キネマと提携し蒲田映畫の主題歌を一手に引きうけレコードとして發賣し、映畫小唄全盛時代を現せんとしこの間各社とも踏[illegible]な西洋音樂レコード、ジヤズ[illegible]種の日本もの等々數十種を月々賣し大衆の趣好に投ずべく商戰の前奏曲をかなでてゐる

初めて日本の一私人に
米大統領が署名寫眞贈呈

臺所改善の合理化には一倍熱心な米國大統領フーバー氏から臺所改善家鈴木兼治氏あてに署名入りの寫眞を送つて來た十四日午前十一時米國大使館で、フオーブス駐日米大使から親しく鈴木氏にそれを傳達したが、何しろフーバー大統領が日米の一私人に直接署名いりの寫眞を贈つたことはこれが始めてゞ當の鈴木氏もすつかり感激してゐるため鈴木氏は一昨夏わが國臺所改善のため米國の大都市を巡歷した際ホワイトハウスに立寄り米國技師からうけた指導に對する感謝の印にとて志津三郎兼氏作二尺三寸のすばらしい一口をフーバー大統領に進呈したからであるが、それを傳達したフオーブス大使も大喜びで「臺所改善向上には國境を超越して一致協力されたい」と鈴木氏を激勵した

五年目に殺人犯二人捕はる
品川沖で殺された弟が兄の夢枕に立つ

去る昭和二年春長崎縣南高來郡山田村で賭博の大檢擧があり、同年六月十二日夜同賭博團の親分株黑田正則が、同村役場吏員栗崎政男から

▲現金二十五圓を恐喝したまゝ行衞不明となつた事件があつた、しかるに正則の兄は弟の慘殺姿を夢に見たからとて、長崎地方檢事局に願ひいでその結果前記栗崎政男を引致すると果して「賭博の手入れは自分と黑田力藏の密告だと恐喝するので力藏と二人で正則をつれ出し品川沖におびきだし船中で絞殺死體は重りをつけて

▲海底深くしづめた」と申立てたるので、同署でもすて置けず黑田力藏（四四）の行衞を搜査中九日に至り警視廳と長崎縣神代署から上京の二刑事の努力で彼が市外本田町に自動車運轉手となりすましてゐることを探知同人を逮捕、その上十三日夜行で長崎縣神代署へ向け護送したが、事の眞僞は被疑者の二人を取りしらべた上でなければわからない。

日米要求

要求廣告料金　最初三日間 一行一日 廿仙　四日目より 一行一日 十仙　一週間 一行 五十仙　一ケ月 一行 一弗
但し例へば一週間の約束で出した廣告を四日目に要件が達し取り除いた場合の料金は割戻し致しません

尋人欄
山口正男氏　元羅府市オールド街一一五番に住居した人　右三氏の現住所御存じの方は日米社營業部迄御通知下さい
齋藤清氏　元サンタバーバラ府市東一街五一九番に住居した人
吉田桐平氏　一五番在住　日米社營業部
上野吉太郎（静岡縣）水谷富太郎（[illegible]）心當りの方は[illegible]下さい　桑港

人事欄
日本總領事館
婦人　入用　普通ハウスワーク月五十弗　夫の部屋と食事提供　電話ウエスト二五七四
見習青年入用　老ひても遂はぬため年若き中に希望ある仕事を學ばれよ　參籠市アゾソン・ミルピア・ルーテンクリーニング工場
教授　英語、ピアノ、日本語　公立小學校の資格ある　佐野佳三 同道子 1765 Sutter St. Tel. West 2382
ダンス　若き白婦人親切に交ダンスを教授す（日本語を解す）2245 Pine Street, WAlnut 2714

物件欄
貸間　日當り良き二室　ウエブスター街一五六〇
讓る　洋染所格安に讓る　府サンパブロ街
捨　寶五字カテジグラット果樹其他二九五〇弗　五弗王府アーカンサス街
洋食店　王府で最古の店顧客多く利益確實主人歸國のため格安に讓りたし　王府第七街四七七　帝國食堂
貸間　二室一週間室代四五弗　王府富士屋菓子店へ照會
貸間　日當り好き數室シンク附　ブッシュ街二〇二三
貸店　下町にて洋染業に適す　照會加州ホテル內
貸間　クツチン附夫婦者に適す　格安　サッター街一七五〇
貸間　新壁紙ペンキー洗濯付　ポスト街一八二四
貸家　六室日當好室內新裝　廿六弗 2731 Sutter St.
薪炭　黑人の不愉屋で御座い升　迅速に屆けます　ギーリー街一五一七 電話ウエスト〇八〇九
新式アパートメント　附組本格安寶物件六アペニュー一五五三九　照會王府六アベニュー
ミルク取扱　朝早く晩も配達致します　加州唯一の清淨ミルク販賣代理店　榎本ミルク　1825-B, Sutter St. West 3138

ぢ　手術を受けずに永久に全治致します　新治療法に依つて仕事を休む事なく當事務所に於て治療致します　全治保證、試驗無料
營業時間　午前九時より午後五時迄　火、金、兩日 夜七時より八時迄
Dr. Robert Evans, M. D.　Oakland Ambulant Institute (Specialists)　339 15th St., Oakland

醫學士 加大 松村醫院　松村清　桑港ラグナ街一七五一　電話ウエスト五六八六
姙婦預所 金門產院　村山浪江　桑港ポスト街一六二四　電話フイルモア一七六一

會葬御禮
故 馬場正二 葬儀の際は遠路御會葬に預り且つ多大の香花御手向け被成下御厚情奉鳴謝候一々御禮狀差出すべき本意の處取込中略儀乍ら紙上を以て厚く御申上候
二月一日　サンフランシスコ市
妻 馬場ケイ　長男 武　次男 敏郎　兄 馬場精作　同 光三　親戚總代 荻原丑太郎　同 佐藤源翁　友人總代 坂倉憲治　桑港日本人洗濯同盟會　靜岡縣人會

電話オーナツ壹壹四八　うすゞみ
公認產婆 上田產院　桑港ウエブスター街一五二六　電話ウエスト五〇六八
樫原齒科醫院　桑港ウエブスター街一六五九　電話ウエスト七二三四
鮮魚、精肉、和洋食料雜貨一切　蒲鉾製造卸小賣　御注文に應じ可申候　桑港魚市場　桑港ポスト街一七四七　電話フイルモア四二九四

劉日初　日本文にて支那語を話します
中華醫師 DR. E. H. LAU　502 Grant Ave., S. F.　Branch 1810 Fillmore St., S. F.
病狀年令職業妻の有無等御一報次第全治の如何御回答申上候　十五年經驗

梅毒、痳病專門　男女內外科、皮膚血病、神經慢性病婦產婦診察通信無料
祝儀葬祭其他切花 スター花店　桑港ポスト街一八一一　電話ウエスト九五五八

北米病院　原昌親　ブキヤナン街一七二五　電話ウエスト二〇五七

桑港醫師會（ABC順）　醫學士 加大 原田正専　ブキヤナン街一七二四 電話ウオールナツ二二六六　醫學士 大須 北河慶次郎　ポスト一七九四 電話フイルモア五一二八八　醫學士 加大 喜安都定　十全病院 ポスト街一六三一 電話フイルモア二七二九

◎ひどい咳もすぐ止る　今年の惡性流感は咳がひどく、喉もいたみます　アムブリン　ハーネー調合劑を御用ひなさい、如何なる咳も、風邪、喉痛みれば咳の心配は絕對にありません、その他一切の咽喉の疾害は服用後すぐ治る。副作用は全く生じません。大人にも小兒にも安心して與へられます。實行一度家庭用の分をお求め下さい。最も安價であります。代理店 日本ドラグストア 桑港ポスト街一六九〇

日本病院　中村竹之助　玉城浩　◇外科泌尿生殖器、產婦人、眼科耳鼻咽喉、整形外科、內科小兒科◇X光線の設備あり　診察時間 自午後一時至同八時　桑港パイン街一八三七　電話（病院）オードウエー三九六七（住宅）グレーストン五七六五
高等 支那料理 廣東樓　桑港グリー街一五二七番　電話ウエスト二七八八
新開業 支那料理 東亞　桑港グリー街一五五〇　電話フイルモア七九六四
法律　南角事務所　電話フイルモア五六二三　1654 Sutter St., S. F.
房木寫眞館　◎每月第四金曜日公休　ブキヤナン街一七四七　電話ウエスト六五五六
原田寫眞館　人物及びパノラマ　フイルモア街一七二〇　電話フイルモア二三〇〇
森山寫眞館　サター街一七九七　電話ウオルナツ五一二三
佐藤寫眞館　桑港グリー街一六二七　電話フイルモア七六八八
日本人に親切な公證人 J. DAGGETT　80 Montgomery St., S. F.　Tel. GArfield 5740

大阪藥店　公認調劑　郵送無料　各科專門醫師　紹介及び通譯
◎有効確實 通經丸　特製 五弗　頑強用 十弗　色々の藥を用ひ効果無くて困りの方は早く此安全通經丸を試し下さい
◎子宮座藥 殺菌座藥　三十回分 五弗　九十回分 二弗
◎身に何等の害なく然も有効に目的を達する最新藥なり
◎機能發育器 機能障害治療唯一の醫療器　八弗 十四弗 十八弗
◎治痳新藥 ゴノタール　名博士發見　五弗、九弗　此藥を內服すれば外用藥を用ふる手數なく然かも治淋の目的を達する最良藥なり
◎最新鎭痛 痛快　二週間分四弗半　一ケ月分 八弗　神經痛、リウマチス、肩のコリ、腰痛、痛風腳痛、コシイタミ、癪痛等の痛
◎性力増進 強精　二弗五十仙　十弗　主効 強精力增進、神經衰弱、不眠症、根氣喪失、ヒステリー、消化不良、早漏、夢精遺精
強精藥 ヨヒンビン、理研バイタミン、スペルマチン　二弗五十仙、五弗、四弗五十仙、四弗五十仙
旭博士創製 毛生藥玄華 二百錄入 七弗
わきがの藥 一箱一弗 三箱二弗半
ぜんそく錠 三弗五十仙
ヘーフィバー藥 三弗
▲ゴム製サック 一打 一弗五十仙　▲同極上等 一打 二弗五十仙　▲スキンサック 一打 三弗以上
桑港ポスト街一五九四　電話ウエスト三四七四　OSAKA DRUG CO.　1594 Post St. San Francisco

ブレード　新しいコーヒーケーキ毎日出來升　及び祝宴用特製ケーキの御注文　三本廿五仙　ハツクスベカリ　桑港ポスト街ラグナ街の角

岩城ドラッグ　御用命は岩城の通信販賣部へ
地方の御方は通信販賣部を御利用下さい――送料不要――總ての御照會は必ず迅速に取扱ひます
胃腸ダイゼリン　十日分 一弗五十仙　册日分 四弗　胃腸の消化を順調にし消化力並に吸收力を良好にして胃腸を本來の健康狀態に恢復せしむ
理研ヴイタミンA　二弗　五弗　營養劑中の最高權威、あらゆる病弱者にとつて一大福音にして其の效を認めらる
內服淋病 ゴノキール　二週間分 五弗　四週間分 九弗　獨逸藥學博士ハフキン氏多年の研究によつて調製したる本劑は急性慢性の痳病に對し最も迅速に確實なる偉效を奏す
鼻の藥ビトール液　三弗 五十仙　ビトール液噴霧療法の切らずに治る最近醫學上の大發見！最早や如何なる鼻病も難治を嘆じて悲觀する勿れ
殺菌座藥 セーフテーファースト　五弗　一週間分 二弗　二週間分 九弗　簡單によりて一二分間にて解け總ての毒菌を撲滅する
安全 イージー月さらへ　十三弗五十仙　日本婦人の體質に適合し容易く安全に治療の目的を達す
●男女強精トッカピン　五弗、九弗、十三弗　●キングオブキングス、性の權威 村太博士製劑　●神惠來―動脈硬化の最良藥　●海貴錠―田中博士の腦神經衰弱の藥　●ゴム製サック―一打 一弗五十仙　●スキンサック一打 二弗五十仙　其他日米藥品雜貨ゴム製品化粧品等一切
THE IWAKI DRUG CO.　203 E. First St., Los Angeles, Calif.　Tel. TUcker 4615
IWAKI DRUG CO.

桑港 防長旅館　汽船到着每に親切なる出迎致します　當館は專門旅館の設備あり（電話サター八五〇二）　102 South Park S. F.

資本金壹億圓　三井銀行　THE MITSUI BANK, LTD.
海外特別當座預金
此預金ノ特長ト利益　▲利息　定期預金ト同率ナリ・手續簡單ナリ　每年六月十二月ノ二回計算致シマス　▲通帳使用　御手元ヘ通帳ヲ發行シ送金ニハ小切手ヲ使用ス　五ケ年書替ノ必要ナク　▲御預入方法　此預金ノ取扱店　橫濱・神戶・廣島・下關・門司・福岡・長崎・各支店デアリマス　御預入ハ銀行爲替又ハ書留郵便ニテ御送金ノ上御通知下サイ
本支店　東京・日本橋・京橋・丸ノ內・小樽・函館・名古屋・大阪・西區・船場・京都・神戶・下關・門司・若松・福岡・長崎・上海・倫敦・紐育

桑港運送會社　桑港ラグナ街一五三五　電話ウエスト六八〇二　稅關手續　荷物送達　旅客一般運送業

大正藥舖
◎通經 保證 イージーフロー　定價 五弗　本劑の發見に依つて茲に理想的の流經藥が完成致しました本劑は實に害に絕へざる次第であります。月經不順月經閉止に最も安全に流經の目的を達する偉大なる效果あり、月經閉止のため御心配の御婦人は速に通經の目的を得て下さい
◎外用淋藥 ウイキ　外用　一弗五十仙　二弗五十仙　本劑は淋病淋濁に最も有効確實な藥品です「ウイキ」は急性、慢性淋病の確症も迅速に全治し而も再發の憂ひなく持續服藥せば根本的に全治す
◎膀胱 腎臟 セーフテー球　定價 二弗　●通經ゴールドメタル 二弗　●通經頑強用 エイピオール 十弗　薄温にて容易に溶解す。身體に何等の害なく然も任效に其の目的を達する最新藥なり
◎最新式 機能發育器　八弗五十仙 十四弗 十八弗　眞空療法にして機能障害治療一の醫療器なり（總目錄入用の方には直ちに無代進呈）
桑港ポスト街一六〇一　電話ウエスト五八二　TAISHO DRUG CO.　1601 Post St., S. F. Calif.

桑日會參事員改選 現幹部派大勝

喜びの廿五氏 ＝小池翁最高點＝ 推薦參事員は來る四日

去る一月卅一日開催の定期總會で行はれた桑港日本人會の新參事員選擧投票は、翌二月一日の日曜に日會ホールにおいて開票されたが、まづ豫て選定の開票委員二十五名

中野、波多江、重住、井戸本、野田、岡村、金澤、片岡、麻生、森野、酒井、牧野、藤井、丹治、荻、道出、齋岡、伊藤、吉田、鈴木、平木、上山、片山、小野、石井

右諸氏參集、午後二時開會、上田書記長挨拶後、委員長は中野氏を、副委員長は荻氏を推擧、開票規約の協議を濟ませ、新聞記者立會の上開票された結果左の二十五氏、今年度公選新參事員として當選した

小池實太郎 一四八票
井戸本保之助 一四七票
波多江實 一四七票
酒井喜多市 一四六票
中野作太郎 一四六票
金澤芳太郎 一四六票
岡村末市 一四六票
重住杏之助 一四五票
野田哲男 一四四票
松村清 一四二票
石田大造 一四一票
道田彌一 一四一票
三荻吉郎 一四一票
上山三藏 一四一票
丹治伊一郎 一三八票
小野昇六 一三五票
井出鐵造 一三四票
清水岩次郎 一三二票
鈴木鶴之助 一三一票
伊藤光三郎 一三〇票
森野庄吉 一二六票
檜垣金一 一二六票
財滿孫次郎 一二五票
藤井半次郎 一二三票
本田暢 一二五票

なほ投票の資格調査を行つた結果總投票人員數百六十六中棄權十一無効五があつた、以上をすませて午後五時終了

更に十五名 參事員推薦

なほ來る四日午後八時日會ホールで、この當選參事員最初の集合を開き、さらに推薦參事員十五名の選擧を行ふことに決定した、その上これ等の全部の參事員が決定の上改めて參事員會を開き會長以下役員幹部を互選するのだが、それはなほ旬日を要する見込み

北加基督教會同盟 次年會は沿岸地方

夏季學校をルーミスに 第八回年會終了す

北加キリスト教會同盟第八回年會は日曜日をもつて終了した、この日、本年度の役員および各部委員の選擧を行ひ次年度の大會は沿岸三教會（華村、サリナス、モントレ）の中いづれかにおいて開催に決定、夏期學校はアメリカンリバー附近のルーミスに移すことに決した、なほ會則を左の如く修正

第八條 經費は諸教會の獻金及有志の寄附を以てこれに充つとあるは諸教會の負擔金を以てと修正 その他會則の逐條審議をなしすべて通過重なるものは役員、理事及諸委員の選擧にてその結果左のごとし

會長秦庄吉 副會長有馬甫 書記相浦忠雄 會計小田信人 理事津田彌三郎 理事藤井慈龍 原谷岩吉 福島熊藏 門池義民 内田勇 谷常男 坂田久三郎 神原茂音武 佐藤信忠

▲夏季學校長 大石繁治

▲傳道部委員 津田彌三郎 藤井慈龍 芦名武雄 藤綱七 吉岡賢秀

▲青年部委員 幸田宗平 小田信人 石野幹男 町田保 河野壽平 伊藤道夫

▲宗教々育部 福島熊藏 土方揆一 渡邊連平 則末寛 坂口龍雄

▲社會部 今井敬一 村岡菊三郎 有馬甫

▲出版部 秦庄吉 渡邊宗三郎 大石繁治

底しれぬ不況で 老失業者續出

養老院は滿員

底知れぬ世界的不況の大渦まきの中は黄金國のアメリカをもまき込み、經濟的治外法權を誇つてゐた邦人勞働者にまでその餘波を及ぼしてゐる。最近日本人救世軍に求職の申し込み者漸次增加して、いままでにない新しい傾向を呈しつつあるが、壯年の失業者は繁忙期にだん／＼向ふので、田舍にそれ／＼出かけてゆくが困つたものは、六十歳以上

老人勞働

者で救世軍養老院にのみ十名近くゐる。數日前アイルトンから來た横濱生まれの不破仙吉（七十六）の如きもその一人で、八十にならんとする高齡にもかゝはらず、今までエス・ピー線で働いてゐたが、産業合理化、老朽陶汰の大整理で馘首され、新しい職業がないので

．救世軍に食料を支拂ながら適當なジョブのできるのを待つてゐる、この爺などは生きてをれば本年三十五になる娘が日本にゐるさうだが音信不通でサツパリ生死のほどが分からぬさうである、救世軍では今後この種の老失業者の續出を豫期して養老と養老農園の完備を計畫してゐる

基教青年會の合同禮拜

キリスト教青年會内のフレンドシップ・サークルの主催にて一昨夜美以教會の青年會及びリフォームド教會のクリスチャンエンデバーを招いて合同禮拜を行ひ富澤主事の「靈とその價値」について說教をしたよし

月夜に降る礫 邦人街の怪事件

警官出張して調査 不良黑人の所爲か

日曜夜九時半頃ブキヤナン街とサッター街角の萬屋雜貨店ショウ・ウインドに小石礫のがしきりに音をたてゝあたるので不審に思つた、店主の福井氏夫妻が外に出るとトタン礫や、からだにビシリ／＼と鋭くあたり、手に取つて見ると鉛の散彈なので大騷ぎとなり、附近にゐた人々も集まつて、いたづら者を見出そうと文字通りの

暗中模索

をはじめたが群集の頭や顏に依然として、ビシリ／＼あたるので一同店内に入り福井氏は早速ブッシュ警察に電話をかけて二名の警官の出張を乞ひ散彈の出所とおぼしきサター街一八〇二番の三階あたりを探索したが、犯人は發見するにいたらなかつた、なほツブテの洗禮をうけたのは萬屋のみならず

基女青會

館の窓グラスにもあたり、就寢中の姫御前連は恐れをなして、一室に籠城しキイをおろして警察に電話をかけ、ポリスの來るまで生色さらになかつたそうである、いたづらはポリスの出張と同時にピッタリ止んだが、多分不良白人か黑人の所爲だらうといはれてる

囲碁大會の優勝者

去る土曜日午後二時からサウスパークの防長ホテルで囲碁大會が開催され、會するもの三十餘名、非常に盛會であつたが、優勝者は左のごとくである。

一等一安 二等内田（レッドウッド） 三等米山 四等有馬 五等青木 六等木庭

近く桑港同好の士を網羅する大會を開催するはずだと。

日本倶樂部喜劇『開運』に出演の名優？連 向つて右から前列老母木村あさ【中瀨精一、郵船】新歸朝者齋藤金次【那須武三郎、三菱】娘福子【岩上淳一、淺野】老父木村德兵衛【川島耕作、北米】吉田夫人【三味線】後列 醫者松井新作【小林虎之助、三井】松井夫人【小豆澤兵重、太平洋】牧師【櫻内篤驪、正金】高利貸金吉【小池實太郎、日本ドライ】息子實【白尾登策、住友】

好ましからざる 外人を放逐しろ!! 一万六千餘を送還 活動する移民官

好ましからざる外國人は合衆國内より放逐せよ！ 移民局より發表された送還は經月に四百名から五百名をくだらないと報じてゐるが、なほ移民官の目醒しい活動により月々增加してゐるといふ。昨年中に當局より發表された送還命令は一萬六千六百三十一件であつた。送還された者の類別は犯罪人、密航者および密入國者で不法入國者であることは明らかである。前記一萬六千餘件中一萬三千八百四十二名は政府の費用で送られ、二千四百七十六名は汽船會社のエクスペンス、五百五十五名は各港より出航する汽船の船員として就働して歸國を許可され、僅に七百五十八名が自費で歸つてゐる。なほ送還者の行く先は歐洲の四千五百二名、カナダの二千六百九名、メキシコの八千五百十八名、東洋の四百六十一名等がその重なるものである

信濃海外協會 新役員

既報の通り北加信濃海外協會にては、一昨日その事務所に定期總會を開き事務會計報告及び本年度計畫を議したが、役員選擧の結果左の諸氏當選した。

▲理事【桑港】龍野庄次郎 小川榮一 望月滋司 片瀨多聞 安曇穗明
▲理事【王府】青木實次 北村嘉久藏 丸山保
▲理事【佐市】北澤武右衛門
▲同【櫻府】町田貞三郎
▲同【華村】伊藤晴之
▲同【須市】遠藤照治
▲同【サリナス】菅原秋實
▲同【布市】尾澤寧次
▲同【ユタ】寺澤畦夫
▲同【コロラド】上原隆二
▲同【アイダホ】三木三一
▲會計 酒井喜太郎 田中常助
▲幹事 佐藤榮三郎 古畑八郎
▲雜誌通信囑託 臼井省三

日系市民は反對す

ケーブル法と其の前後策會

桑港日系市民協會は昨日正午より遠東樓にて晝餐會を催し約十餘名の役員がつどひ、ケーブル法修正案の善後策を考究する所があつた、會長東ケ崎潔君が司會して修正案の内容に關して討議する所があつた、「ケーブル法修正案は極めて不公正であり吾等日系市民はこの通過に反對す」との意味の決議をなし、東ケ崎君及び城戸君を委員にあげて全力をつくすことになつた、なほ近日中に市民協會の集會を持ち一般討議に附すと

盛會の新年宴會

日本倶樂部

日本倶樂部の新年宴會は既報のごとく土曜日夜同クラブにおいて開かれたが會員の家族友人等二百名近くの參會あり立食の後福引きを行ひ餘興に移つたが、千浦壽伯の東北民謡、井出氏の漫談春まつり、喜劇忠臣藏、吉田夫人の三味線長唄などあつて當夜の呼物クラブ重役連總出の喜劇「開運」四幕ものに興じ散會したのは十時頃であつた

チヤプリンに陣羽織を

贈り蜂谷君來桑す

チヤプリンに陣羽織を贈つた大阪の三笠屋主人蜂谷經一氏次男蜂谷經六君（一三）はポートランドの松島氏同伴來桑、昨日來社した「私は大阪の住吉中學校の生徒ですが昨年病氣して休學したので一學期だけ休むことゝしその間に米國を見學して來いと父にすゝめられて、松島さんに同伴されて參りました、チヤプリンに父の命令で陣羽織を贈りましたが非常に悅ばれました、土曜日にニューヨークに向け出帆されましたが多分日本で又お目にかゝれるでせう」當地に一ケ月ほど滯在し來る三月シャトルから歸國四月の新學期から又中學にもどると。

喜劇『開運』

揃ひも揃つた頭株連の道樂 皮肉タップリやんや喝采 未曾有の珍芝居

「桑港の三菱支店に那須と云ふノンダクレがゐたが、どうしてゐるかね」「アレか、アノ、ノンダクレか死んだ筈じや……」之が當の那須さんが酒々然と演ずるのだから之ほど皮肉もあるまい……それは

土曜日夜日本クラブで催された新年宴會餘興の呼びもの喜劇「開運」の一節である……人もあらうに櫻内正金が考案の名脚本、出演者はと見ると中瀨郵船、小林三井、那須三菱、白尾住友、櫻内正金なんどと云ふ下町の所謂大頭株に小池日本ドライグーズの元老を加へた古今未曾有の珍劇、「下町の支店長連が芝居をやるんだ」とはかねてからチラッと耳にはさんでゐたが、まさかと怪ぶみながら行つて見ると眞正の大供連の出演だつたのには驚かされた、「不景氣々々では氣がめ入るばかり一つ芝居でもやつて、本年の開運に」と云ふのがそも／＼の

動機 だと云ふが、却々どうして、うまいものだ、近江一座そこのけ、一つ日米興行の請元で加州を巡興して見ては如何？、大入り滿員は請合だ、その筋書と云ふのは「アメリカ歸りの木村（川島耕作氏）が病でおちぶれ高利貸し（小池實太郎氏）にイヂめられてゐる所へ、

在米 中世話した齋藤（那須武三郎氏）が歸朝して木村が在米中殘して置いた土地から高價なガスが出て會社を組織し多額のローヤリテーがつく旨語り俄に運が開けて來る醫者（小林虎之助氏）の媒介で齋藤が木村の娘福子（岩上淳一氏）を嫁に貰ひ牧師（櫻内篤驪氏）の司式のもとに式をあげて歸米する」といふハピー、エンドものだが、

結婚 披露會でこの大供が松井醫師夫人（小豆澤兵重氏）の音頭取りで東京行進曲譜の歌を合唱するのだから他愛もないこと夥しい、「本職の銀行をソツチのけにして芝居の筋書などつくる櫻内といふ男が正金にゐた筈」と歸朝者の會話など皮肉たつぷり、中でも木村の妻あさ（中瀨精一氏）がその動作と云ひ、せりふと云ひ光つて見ゑた、娘の（岩上淳一氏）の擧六段は妻君の

俄仕 込みにしてはウマイ小池翁の高利貸しは眞に迫つてゐて爺さんその昔、やつたのではなからうかと疑はしめた程だ、その他、川島、櫻内那須、小林、白尾諸氏なども却々ウマイもの、近くコムミニチ、チエスト開始とともに演藝會を催す話もあることゝつこの不良運オッと失敬、名俳優連をやとつては、如何？へへ！（一記者）

在留壯丁者が著しく少くなる

徵兵猶豫に現れた申告者の數激減す

徵兵猶豫に關する在留申告書屆は三十一日をもつて締切つたが昨日まで總領事館に送附されたものは二千六百通で各地日會の手元にあるもの郵送の途中にあるものを五六百と見て三千二百これを昨年の三千七百三十五通に比較すると約五百通の不足と見當されてゐるが年々徵兵猶豫の屆け著しく減少して行くことは在留邦人の壯丁者の數が漸次に少くなることで在留民の平均年齡が年寄つて來た證據だと見なされてゐる。

マデソン號 明朝入港

邦人數名乘船

ダラー汽船會社のマヂソン號は明朝日本から入港することになつたが乘船客多數日本人も數名ある。

在米婦人篤志

オート嬢から病床の少女へ 歡喜の少年へ ジュニアー欄を勵す

病床に惱む少女へ……歡喜に躍る少年へ……異鄕に愁しく悲しむ者へ等しく温かい友情の音づれを送りなぐさめ、勵まし、力づけて本紙英文ジュニアー欄の少年少女を悅ばしてゐる篤志な米婦人がある。

▲ミス ラテイー オート……！ 桑港のパウエル街に住み一人の日本人スクールボーイが彼の女の所に働き、そして日米紙を讀んでゐた、ある時オート嬢は、なに氣なくジュニアー欄に目を運び非常な興味をもつて可愛少年少女が三宮記者に宛てゝくる便りを讀み出した。オレゴン州から桑港に來て加州病院に入院してゐた丸山輝子嬢に涙のでるやうな見舞狀を送り、ジュニアー欄の懸賞論文當選者には各自希望のプライズを送つた。ある少年には寫眞機を他の少女にはボールを……てか、オート嬢の心からの贈り物であつた。

▲ジュニアー欄に立派な文章なり詩を送る者があると直に力づけて批評し「あなたはより良い作品が出來ますよ」と必ず勵ましの手紙を送るのが常であつた、かくれた篤志家オート嬢……しつかりやりなさい、何時も呼びかけてゐるさ。

諸事件

巡回控訴院

松高事件

來る二月十三日巡回控訴院に提訴された松高吉松事件は送還問題に關聯した移民事項であるが千九百十四年五月以來サンディエゴーに在住して漁業に從事してゐた、去年五月二十三日サンオーキン號にてメキシコ方面の漁獵より歸り移民官に捕へられて特別調査委員會では彼を送還に決し、サンデーゴー市のワイル辯護士を通じて上告せるケースである

横溝事件

三月十九日に提訴されるはずの横溝庄市事件はハワイ地方裁判所より當地巡回控訴院にかつぎ出されたオゴレハオといふハワイの酒を密造して告發されたケースである、一九二十九年十月十一日、中三郎、山崎仁志、ワーレス、キワウレ及び横溝が共謀密造者として捕へられ、裁判の結果は陪審官の答申は有罪と出し上告に及んだ一寸風變りの事件でいまだ内容書等はハワイから到着してゐない、

澤田公使

國際聯盟帝國事務局長勤務

ニューヨーク總領事より公使に昇進し、國際聯盟帝國事務局長勤務を命ぜられた澤田節三氏は一月十六日着任の旨總領事館に入電があつた。

ローカルニュース

▲金澤氏移轉 金澤商會主金澤高平氏は住宅を左記へ移轉 オファレル街一四一八 電話フイルモア八一九二

▲高橋夫人退院 過日レーン病院にて切開手術を受けた高橋克三氏夫人はその後經過良好にて去る土曜退院自宅靜養中

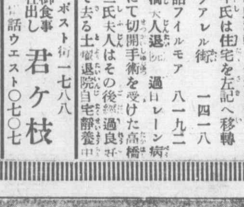
切花店盜難

七府市東第十四街三五三一家城秀雄氏經營の切花店に一日深更十二時から二日朝にかけてバックのトイレットのウインドを壞して泥棒が忍び込み金庫を明けて現金百五十弗、チエッキ二三十弗その他帳簿等盜んだ事件があつた、早速その筋に訴へ出るとゝもにチエッキのスタップペーントの手續きをとつたと

御食事 三つ輪 桑港ポスト街一六六一 電話ウエスト五四七一

御食事仕出し 君ケ枝 桑港ポスト街一七八八 電話ウエスト〇七〇七

現代醫藥に救はれざる不幸の病者に福音―健者に慰安



放射蒸熱 電氣治療機

一、血液の循環を良くし
二、營養物の吸收を盛んにし
三、發汗作用を盛んならしめ
四、筋肉の緊縮力を强くし憔悴せる筋肉を恢復せしむ
五、知覺神經の機能を銳敏ならしむ
六、疼痛、痙攣、感覺過敏、不眠症等を鎭靜す
七、凝滯せる老廢物を淨化し鬱血炎症を分解して新陳代謝を促す
本機の治療は萬病一元的治療法にして病氣範圍は廣汎に亘ります

特約販賣者募集

米、加、墨、一手販賣 羅府 野一色電氣研究所支部 江成大輔 351 E. First St. Los Angeles, Calif.

御注文はC、O、Dにて送ります

金融 貴金屬品賣買修繕 寫眞機、銃其の他 抵當物七ケ月保管 桑港フイルモア街一一一二 金門街近く コーン質店

小田運送店 桑港ポスト街一七七八 電話フイルモア〇四六一

三上代理事務所 桑港市オファレル街一四〇八 電話フキルモア八二八六

貸家 日本人町目拔の場所 十一室家賃四十五弗 日當り此上なし、内部全部張替 望みの向は至急左記

花 土切花店 ゲリー街一六〇一 ウエスト六三五九

改造擴張 日本ホテル 皆様のホテル 館主 田中米吉 支配人 戸田榮 桑港ラグナ街一五五一 電話フイルモア三六九三 ◇再入國出國諸手續◇各汽船會社切符代理店 奉仕第一 相談部（一）難かしい移民事項の調査及（二）一般的事件の御相談に應ず

米國桑港 小幡女子裁縫學校 Obata Sewing School 1810 Post St. S.F. Calif. ◎通信教授 朝夕の御暇を利用して御宅で裁縫が習へます 申込次第規則書進呈致します（隨時入學）

島運送 運送迅速丁寧確實大勉强 1530 Geary St. Tel. Fill. 6961

▽自動車修繕保管△ アローグラージ 桑港サター街とラグナ街角（加州ホテル向側） 電話 ウオルナツ 〇八〇二

板谷元雄 視力檢定眼鏡調製 加州視力醫科大學卒業 桑港ポスト街一七一五 電話フイルモア九〇二四

鍼灸治療 福岡盲唖學校卒業 田守吉弘 桑港ゲリー街一五二一 電話ウエスト四一七四

高尾鶴松 名醫紹介、フランス語（舊院會內）病院通譯 ブッシユ街二〇一〇 電話ウエスト五五六九

▲支那料理▼ 昭和樓 電話ウオーナツ二六八〇

スキ燒 初音 ブキヤナン街一六二一 電話ウエスト八八八七

御菓子 松屋 桑港ポスト街一六九九 電話ウエスト五二〇〇

松永美容院 電話ウエスト一九四三

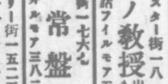
新電話 ガーフヰルド九七五五

和洋食料品 末廣商店 桑港ゲリー街一五二五 電話フイルモア四四七七

御食事 生うなぎ 名代（スプリング チキン水煮）

御食事 常盤園 ポスト街一七六七 電話フヰルモア三八二三

ピアノ教授 出張も致します 吉村 ウエブスター街一八一八 電話フイルモア五二六三



名物すき燒 元祖博多屋 ブキヤナン街一七〇九 電話ウエスト一六〇二

◉召しあがつてから御批評を 姫印天ぷら 太平洋貿易株式會社

T-2

市況稍強調

桑港市況 二月一日

トメト ピー手堅く 其他も順調

密柑レモン持合ふ

概況

先週の市況は前週の不況を受け繼いだのであるが、稍見なほした形で、各品共相當に動いた。帝原よりのグレープフルーツ手堅く三弗より三弗廿五仙、アリゾナ產も市場に相當見受けられ略同値で取り引された。レモンは前週と殆ど居据わりの形ち。

野菜類に於てアテーチヨーク品が多い割に良品少く、從つて市價弱く上物九弗より九十仙止まり、プーアは五弗六弗と云ふ所であつた、前週終りにトメトは強調であり、今朝は品物が見ねたが、値段をホールドしてラグ三弗廿五仙で取引された。ピーメキシコ產帝原產共品質良く前者はクレート七五十仙より八弗、後者はボンド十八仙見當であつたが動きは普通のところを出ない、セロリーレタス、サツク物共にハンド、ツー、マウスの域を脱しなかつた、左に重なるものゝ値段及び取り引き狀態を示す。

果實類

アップル 例の失業者救濟の目的で依然として相當に捌けるが値段は前週と變りなく一弗五十仙より一弗九十仙、オレゴン產のスピゼンバーグ極上二弗より二弗廿五仙、ロームビューテー一弗六十五仙より一弗八十五仙、加州ニュタオンは一弗より一弗卅五仙といふ見當であつた。

グレープフルーツ 帝原產上物三弗より三弗廿五仙少し品落で二弗八十五仙より九十仙、ホテル、レストラント向に相當動いた。

野菜類

ボンチ物 附近物須市櫻共相當出荷を見たがキャロット廿五仙より卅仙、アニオン卅仙より卅五仙、ラデシュ十五仙より廿五仙見當で良く捌けた。

カリフラワー 出荷の割合に需要鈍く、ダズン極上六十五仙所であつたが大概五十前後の取り引きが多く、プーアに至つては卅五仙といふのがあつた。

セロリー 品豐富地方物二弗より二弗五十仙、プーア一弗、チュラビイスタ物極上三弗五十仙、尤も品質により二弗五十仙といふのもあり、ガタルピは二弗廿五仙より二弗五十仙見當で取り引きされた。

果物相場 標準卸値 二月一日

品名		單位	仙	仙
アップル	ニュートン	箱	一〇〇	二二五
	デリシアス		一五〇	一九〇
バナナ	布哇	封度	三半	四
	中米		三半	…
グレプフルツ	ツラレ		三二五	三五〇
	帝原		三二五	三五〇
	アリゾナ		三二五	三五〇
レモン飛切		箱	四五〇	五〇〇
オレンジネーヴアル			四〇〇	四五〇
	ネイル		三二五	四〇〇
ベーア				
アヴーカドー		斤	二〇	二五

野菜相場

品名		單位	仙	仙
アテイチヨーク			三〇〇	三五〇
大クレート			五〇〇	一〇〇〇
ビンズ	メキシコ		一〇	二五
ライマ			一三	一五
レタス	アイス帝原		一八五	二二五
	ドライ		一五〇	一七五
アニオン	赤	袋	九〇	一〇〇
	黄		六〇	八〇
ボテト	ワシントン		一五〇	一七五
	スタクトン		六〇	二〇〇
甘ボテト			二半	三
キヤロツト	サツク入物		七〇	
タアニツプ	黄		七五	九〇
	白		六〇	七五
ルバーブ			一〇	一三〇
キユーカンバー			三二五	三〇〇
スクワシ	ズチニ		一〇〇	一二五
	スカーロツプ		三五〇	三二五
トメト	クレート		二〇〇	二五〇
	南加ラグ		二七五	三二五
セロリー	ユタ		一〇〇	一二五
	チュラビスタ		三二五	三五〇
	ヴエニス		一〇〇	一五〇
	地方		一〇〇	一二五
パンチ物				
アニアン			二五	
キヤロツト			一〇	二五
ラデイシ		打	一三	二五
ライマ			一三	一五
カリフラワー		打	五〇	六五
キヤベーヂ		百斤	四〇	七五
	クレート		九	一〇
ペパー	ラグ		二	三
ナス		斤	一二	一三
スピニチ			一五	二〇
ビー			五	七
スプラウト				
ピー			一〇	一八
ボテトバンク			一二五	三二五
スヰートボテト			五〇	六五
エグプラント		斤	六	八
ベルペツパ				
地方ラグ入加州			一〇〇	一五〇
チリペツパー			七	一〇
スクワシ				
イタリアン	ラグ		一〇〇	一五〇
サンマー			一五〇	一七五
トメト	地方		六〇	一〇〇

東部市況

廿一日農務局報

セロリー

出荷量加州一二、中加七、南加一五、フロリダ五六計九十貨車

▲シカゴ 加州十貨車着、在荷二五貨車、市況手堅し、加州半クレート洗ひ三弗廿五仙より三弗五十仙、クレート、ラフ五弗

▲ニューヨーク 十貨車着、在荷五貨車、市況普通、フロリダ二打半入三弗より三弗廿五仙。

▲費府 加州三貨車着、在荷一三貨車、市況普通、加州クレート、ラフ四弗五十仙より五弗。

▲カンサスセテー 加州三貨車着、在荷八貨車、市況普通、加州半クレート洗ひ二弗七十五仙より三弗、並物二弗五十仙、クレート、ラフ四弗五十仙より五弗。

カリフラワー

出荷量中加三九、南加六、アリゾナ一合計四九貨車

▲シカゴ 曇、加州十四貨車着、在荷三八貨車、市況普通、加州ポニー一弗六十五仙より一弗七十五仙、並物一弗廿五仙より一弗五十仙、プーア七十五仙。

▲費府 加州十一貨車、在荷廿貨車、市況普通、加州クレート一弗七十五仙より一弗九十仙、プーア一弗五十仙。

▲ニューヨーク 十四貨車着、在荷一一貨車、市況強調、加州ポニークレート一弗七十五仙より二弗廿五仙、プーア一弗廿五仙より一弗五十仙。

產地模樣

羅府 曇 出荷ライト、照會少し、取り引きダル、產地渡し現金ポニークレート七十仙

ガタルピー サンタマリヤ 曇天、出荷普通、照會多し、需要多く市況強調、產地渡し現金ポニークレート七十五仙。

鷄卵卸賣相場

エキストラ	一九仙半
ミデアム	一六仙半

鷄肉卸商へ

ライブ 桑港着

レグホン	三仙
ルースター	一五仙

羅府市況

野菜相場

並物以上卸値 一月卅一日

品名		仙	仙
ボンチ物	ビーツ	二五	二五
キヤロツト		一五	二五
タイナツプ		一五	二〇
ラデツシユ		一五	二〇
マスタダリン		一〇	一五
スピニチ		二五	三五
グリーンアニオン		一五〇	二〇〇
パーセリ		一五	二〇
カリフラワー	地方	四〇	七五
キヤベーヂ		三〇	七五
セロリー	地方	一〇〇	一二五
レタス	氷詰	一〇〇	二〇〇
ドライ	四打	七〇	一五〇

農業欄

フロリダ州の霜害

ピンは三割方

ジャツクソンビイル發 フロリダ州の野菜生產地數箇所は先週來の降霜でかなり被害を受け今日までの報導によればビン、スクワシの被害は二割五分より三割、トメト一割と見られ、一部フロリダは大風の爲被害を免れたが、風による被害は多少ある模樣である。

アスパラノ 英加數增加

鑵詰業の發達の爲

政府のアスパラガスに關する調査によつて見ると、主產地加州、ニュージャシー、南カロリナ、ジオジア、イリノイス、メリーランドその他の英加數は一九一八年より一九三〇までに三萬〇五百英加より四萬九千三百九十英加に增加した。しかして其生產は約半分は鑵詰とされ、半分はフレッシュのまゝ市場へ出されるので增加の原因は鑵詰業の發達によるものと見られてゐる

闇を貫く 〔110〕

沖野岩三郎 作
挿繪 幡恒春

去年ホテルの窓から眺めた櫻がまたほころび始めた。

頼まれてゐた翻譯も一段落ついたので、しばらく休養したいと思つてゐるところへ松山からの手紙が來た。讀んでみると畑下内閣の運命もこゝ二三月が危いだらうから、そろ〳〵次回選擧の準備に取りかゝり置く必要がある、友人のある者は地盤の轉換をすゝめてくれるが、僕はあくまでこの選擧區にとゞまつて戰ふ決心である、それについて戰線卅七里に亙る廿八ケ村の有志が僕のために後援會を作つてくれた、名は自治研究會といふのであるが、各町村に支部が置いてある。その内の十ケ所ばかりで講演會を開きたいから是非應援に來てくれないかといふ意味のことが書いてあつた。

哲二もこの頃は無產政黨が分裂に分裂を重ねて行くのを見て少々うんざりしてゐた、けれども親しい松山の依頼を無碍に謝絶するわけにも行かないので雪子とも相談の上二週間ばかり應援に行つてくることにきめた。

頼まれてあつた原稿の整理などして伊豆の家を立つたのは櫻の眞さかりの四月の末であつた。行つてみると松山はいふまでもなく、自治研究會の人達は非常に喜んで彼を迎へた。そして今日はこの村、明日はあの町と次から次へ講演を續けてゐるうちにある日のこと彼は一通の手紙を受取つた、ひらいて見るとそれは久しく音信を絶つてゐた何清流が打つたもので電文には

ゼヒアヒタイ、イツウカヾツテヨイカ、マツヤマサンマデヘンタノム

とあつた、これを讀んだ哲二は急に何清流に會ひたくなつた、それは益々紛糾してくる支那問題の内容を詳しく知りたかつたのである、何清流ほ歸國後ずつと民國政府の命を受けて、奉天に住んでゐたのであつた、で、すぐ電報を打つて、二日後の講演會場で會ふ約束をして置いた

三日目に村の宿へ訪ねて來た何清流は、講演會を眼の前に控へてゐる哲二に向つて、支那政府の近狀を詳しく語つた、食事の間も會場へ行く路すがらも、何清流は支那の政界を語るばかりでなく、日本の政界についてもかなり詳しく内情を知つてゐて、畑下内閣もこゝ百日以内に運命が決定されるなど大膽な憶斷さへ下した。

「松山君なぞもそんなことをいつてゐるが、とにかく不死身内閣だからね」

哲二は笑ひながらいつた、すると何清流は強くそれを打ちた。

「まつと！まつと瓦解します。僕は保證します。それはある問題からです」

「ある問題？」

「さうです、ある問題です、ウキ・ルクス氏なども、このことについて確信してゐます、實際畑下さんもあの問題のために總理大臣の榮職を捨てたがいゝでせう、それはあの人のためであり、日本全體のためです」

話してゐるうちに哲二の頭にはウキルクスの名前が強くよみがへつて來た。

「ウキルクス氏はまだ支那にゐるんですか」

「あ、あなたはウキルクス氏が日本に來てゐることを、まだ御承知ないんですか」

何清流は驚いたやうに問ふた

「日本へ來てゐる？」

「ねゝ僕と一緒に神戸へ上陸したんです、四日前に」

「で、今どこにゐるんです？」

「初島ホテルへ行くといつてゐましたが、奥樣から、まだ通知がありませんか」

何清流は怪しむやうに問ふた

「四日前に神戸へ……それから東京へ行かれたんですね。では多分今日あたり松山君のところへ手紙でも來てゐるでせう」

事もなげにいつたが、こんな息をまづ雪子から聞かなかつたことを哲二は少しく不快に感じた。

二人は今、田圃道を會場の方へ歩んでゐるのである。

日光は物を成熟さし
熱は淨化する

ラツキーはいつも
貴方の喉を保護します

日光は物を成熟させることは誰でも知つてゐます、ですから「トースト」することは即ち紫外光線を含んでゐることです 皆さんが手にし得る最良の煙草ラツキーストライキは收穫の最もいゝ部分のみで製造し更らにこれを「トースト」してあります

熱が物を淨化することは誰でも知つてゐます、ですから獨特の秘密製法たる「トースト」することは咽喉を害し咳を出させる有害な部分を除外させることです

"It's toasted"

貴方の＝咽喉を保護し－刺戟を防ぎ＝咳を出さぬ

© 1931, The American Tobacco Co., Mfrs.

苺苗販賣

種類 ニコオマ、バンナー、キャピトル、ニューオレゴン、オレゴンプラム、トラマーシャル、木苺ヤングベリー、ラスベリー、ローガンベリー

產地オレゴン シャスター及びターラツク產 全部兩州檢査濟の最優良品苗は產地より直接エキスプレス便にて發送す大口御注文は特に御相談に應ず

梶岡重藏
A. J. KAJIOKA
P. O. Box 187, Turlock, Calif.
電話リビングストン二七四

◎苺苗◎ ニコオマ

木苺 ヤングベリー、ローガンベリー、ブラツクラスベリー

右苺苗は何れも「ターラツク產」最優良品多少に拘らず應注文

梶岡八藏
P. O. Box 766, Turlock, Calif.
電話リビングストン二七六

◎苺苗◎ ニコハマ

最も精良の「コーテズ產」多少に拘らず御注文を願ひます

山本農園
H. K. YAMAMOTO CO.
DEL HI, CALIF.

種子 卸小賣

特選レタス種子 ピー スピニチ

其他各野菜種子 日本人最大種子生產販賣者たる

グロア種子株式會社 平崎清

GROWERS' SEED CO.
201 Jackson St. San Jose, Calif.
Tel. Columbia 1082

大阪商船

日本行 船名	羅府發	横濱着
さんとす丸	二月廿一日	三月十日
りおでじやねろ丸	三月十九日	四月九日
もんてびでを丸	四月廿三日	五月四日
らぷらた丸	四月廿九日	六月十五日

沙美湾發 日本行		
○まにら丸	二月	五日
あふりか丸	二月	廿八日
ばりす丸	三月	十二日

○印晩港寄

111 W. 7th St.
Los Angeles

肺病全治謝恩

故國新聞轉載

若い身でありながら、呪はれた肺患の爲め、身も心もむしばまれて、失望と苦惱に闇夜を迷ふ小羊の如く、心細い日を送つてをりました私が、この苦患から立派に逃れ出て發病前にもまさる健康體となりましたのは、福岡縣太宰府町永光園次郎樣の秘藏される『カワウソのキモ』の偉大な効力に依つたのであります

注射や、醫藥、賣藥とあらゆるものを漁りつくしましても少しも快方には向ひませず、すでに見逃がされた運命となつてをりました私に、この『カワウソのキモ』の著るしい効力は僅か十日位から早くも大きな確信を與へたのでございました。熱は徐々に降り初める、盜汗は止まり咳や痰も薄くなり氣持のよいやうに症狀を消してゆく効力に驚嬉しつゝ二十日、三十日と服用をつゞけてをりますうちに諸症はすつかり消へ去り、五十日余りの後には全くの健康體となりました、あまりに簡單ですが事實はこの通りです。その著しい効力は驚くほどでございました。

私は再生の喜びを迎へた歡喜から、茲に謝恩のため、御禮申上げ惱める病友に『カワウソのキモ』の偉効をお知らせいたします。

奈良縣南葛城郡秋津村サラキ 川村タカ

東洋皇漢藥の治肺秘訣として傳へられる『カワウソのキモ』は現代科學を超越せる不思議な効力をもつて幾多肺患の友を力強く全快の光に導いてをります。右は故國新聞に掲載された全治實驗の一例を轉載したもので、殊に醫學博士片木敬藏先生はその効力の偉大を激賞されてをります。迷ふ方も、惱める方も早くこの一路を求めて全快の喜びを贏得て下さい。元祖、福岡縣太宰府町永光園次郎本家の眞正『カワウソのキモ』を左の分譲實費にて取次いたします

◇一々專門獸醫の責任ある鑑査證つき、食道から頸部の骨までつゞいたまゝの眞正現品 壹頭分三十日服み 二十弗 (均二)切賣は一切不仕郵税不用(シー・オー・デー)の需にも應じます

現品御注文の方へ正しい服用法と共に療養細則無代進呈

米國一手取次元
羅府 波多江商店
S. HATAE CO.
130 N. San Pedro St., L. A., Calif.

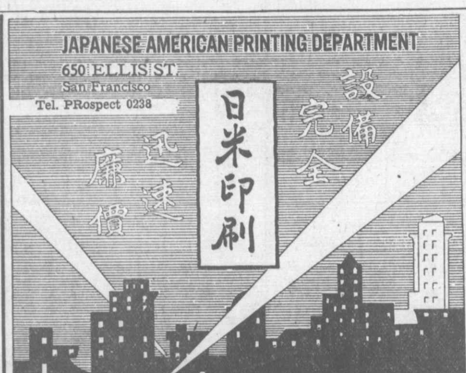
Dollar Steamship Line

311 California St., S. F., Calif.

桑港、羅府、東洋間 横濱迄十五日

船名	桑港着	羅府發	桑港發
マデソン號	二月四日	二月九日	二月十三日
ジャクソン號	二月十八日	二月廿三日	二月廿七日
マツキンレー號	三月四日	三月九日	三月十三日
グラント號	三月十八日	三月廿三日	三月廿七日
クリブランド號	四月一日	四月六日	四月十日
ジョンソン號	四月十四日	四月十三日	四月十七日

ダラー汽船株式會社 電話ダベンポート 六〇〇〇



たね物專門

最上野菜類 卸小賣販賣

一九卅一年度邦文英文説明附キヤタローグ無代進呈

經驗廿八年 ホリスター種子園 園主 山中丈吉

N. Y. K. LINE

桑港出帆廣告 日本迄十五日

船名	入港	羅府發	桑港發
龍田丸	一月廿二日	一月廿八日	一月卅一日
春洋丸	二月十三日	二月十八日	二月廿一日
淺間丸	二月廿五日	三月二日	三月五日
大洋丸	三月十六日	三月廿一日	三月廿四日
秩父丸	三月五日	三月三十日	四月二日

—▲南米線▼—

銀洋丸 三月六日 入港 三月七日 出帆

切符申込は桑港旅館組合へ
シヤトルより月二回定期の客船あり詳細は弊社へ

桑港マーケット街五五一 電話サター三九〇〇
日本郵船株式會社

各汽船會社切符取扱所

再入國許可出願出國手續税關其他移民事項一切迅速丁寧

㋟ 田村ホテル 館主 田村信吉

明治十八年二月より今日迄の日、布、米間汽船發着の記錄あり

2055 Bush St. Tel. Fillmore 6859

桑港旅館組合

【御歸國者の再入國並に出國許可申請の手續萬事最も完全に御世話を致します】

ホテル	住所	電話
南海屋ホテル	1523 Geary St.	Tel. WEst 6939
熊本屋ホテル	70 South Park	Tel GArfield 9727
ミカドホテル	1734 Post St.	Tel WEst 1991
北米ホテル	1570 Buchanan St.	Tel. WEst 3222
田村ホテル	2055 Bush St.	Tel FIllmore 6359
肥後屋ホテル	106 South Park	Tel. DOuglas 7227
紀の國屋ホテル	1623 Buchanan St.	Tel. WEst 5546
加州ホテル	1701 Laguna St.	Tel. WAlnut 2000
永本ホテル	22 South Park	Tel. GArfield 9113
防長ホテル	102 South Park	Tel. SUtter 8501
日本ホテル	1551 Laguna St.	Tel. FIllmore 3693
エビスホテル	1645 Buchanan St.	Tel. WEst 3449
安藝ホテル	1651 Post St.	Tel. FIllmore 2971
近江屋ホテル	108 South Park	Tel. GArfield 9898
草野ホテル	714 Franklin St.	Tel. HIghgate 2572

南加版

市民協會から華府に派遣する當地代表を水曜日に擇ぶ

ケーブル法修正對策に各地協會奮起す

ケーブル法修正對策として日曜日當市々民協會は會合し、派遣代表者について協議した結果紐育の第二世辯護士である山岡ジョウジ氏を代表者の一人として依頼し、當地よりの代表者は水曜日の市民協會特別集會で決定することになつた。

二月二日月曜日夜は日米協會の理事會が開催されるので資金調達も依頼し相當な寄附金を仰ぐ筈だといふが、既に後援會も草柳竹次郎氏を寄附募集委員長に推してゐる

羅府市民協會は、ケーブル法修正法案の内容が從來の如く女子のみならず、男子にも適用されるといふので對策を沙港日系市民協會にも促してゐるが、過日沙港市民協會がアルバート、ジョンソン氏に修正案を考慮されんことを望むと請電を發したのに對し、ジョンソン氏は

「いまだ全く時機到來の狀態といふにあらざるも、近き將來において貴會の趣旨を委員會の參考として提供する」

なほ、右の運動は沿岸の各地日系市民協會が相呼應して起す必要があるといふので過日當地協會から桑港の市民協會に協力方依頼の書を送つたところ、同協會は土曜日緊急集會を催した結果同地支那系市民協會とも協力して一大運動を起すことに決定し、かくして今やこの運動は全太平洋沿岸日系市民の大運動となるにいたつた。

日本刀を縱横無盡に

酒檢擧無罪となるまで

被告側の切れる證言で原告側面目丸潰れ

下町料亭酒檢擧事件の入舟亭の公判は土曜日午前ライト辯護士の辯論が終り、陪審官の採決となつたが二回の採決の結果、午後四時ごろになり漸く十二名の陪審官は無罪と一致したので採決をコスグレーブ判事に手交した。本事件はライト辯護士、藤井、仲村兩法學士が取扱つたもので、藤井氏は左の如く語る

「入舟事件は難ケースであつたが、各被告の證言の眞面目について條理整然たるので陪審官も被告の證言を認めたのです」と

入舟亭主人の生方氏は、無罪となるや涙を流さんばかりに、大喜びでした

「今朝も、愛刀を引拔いて縱横無盡に振廻して、日本刀のやうな切味の證言をするやうに身を潔めて來たのです。入舟亭の女給達は子供のあるものばかり、有罪になつたりしたら子供達が可哀そうぢやありませんかね」と語つてゐた。

ヤードマン土曜晩總會

九街市場ヤードマン組合定期總會が土曜日晩マンダリン樓にて開催された。出席者は五十名、三厨氏議長となり、小城氏より會務の報告あり、さらに本年の議題である野菜物一仙ボンチ販賣に對する件、ヤード出荷調節の件が討議され、役員選擧の後宴會に移り十一時ごろ散會した

新富尾ビル落成祝賀會

小東京の異彩となつた新富尾ビル落成祝賀會は土曜日晩七時より開催、八時ごろには數百名の人々が押し寄せ大賑ひを呈してゐたので、富尾友造氏はにこにこ顔で挨拶をしてゐた。餘興は荒古、中井兩氏の司會でなされたが九時から十二時までは盛んな祝賀ダンシングが五階大廣間で行はれた。

信頼の……出來ない廣告は掲載致しません　日米社廣告部

チャップリン 世界漫遊に旅立つ

金曜日夜、新羅府劇場で封切りされた自作自演の苦心の傑作喜劇映畫「街の灯」を見たチャップリン氏は、土曜日夜八時四十五分のサンタフェ線で東部に向け世界漫遊に出立した。附き添ひは祕書の高野氏だけで、同胞見送り人には高野夫人、廣田、竹田、沖、矢野氏等の顔が見ゑた。

柔術の手でサンテル マーシャルと戰ふ

水曜日オ會館で

柔道の手で、綽名こそ「飛ぶオランダ人」エド、サンテルはエベレット、マーシャルと水曜晩オリンピック會館で西洋相撲をするが、サンテルは柔術でマーシャルをシビレさせるだらうと非常の人氣がわいてゐる。マーシャルはこれに對いして伊勢海老のやうに背中の彈撥力で、柔術の羽返締を手古摺らすだらうと、これまた臆測であるが、同胞にお名染深いサンテルとマーシャルの試合なので同胞間にも大した人氣。サンテルは世界柔道選手權を一九二一年渡日して十二回日本柔道家と試合して獲得した。サンテルは柔術の手を西洋相撲の手に大分應用してゐるので西洋相撲家からは非常に恐れられてゐる。

WEEK END ニュース

酒類密運搬機

土曜日午後またもや墨國方面より酒類輸入を企てゐると目される怪しげな三發動機大型飛行機はパロスバーデス丘の上空を旋回し着陸して二百五十ガロンばかりの酒類を待ち合せしてゐた自動車に積み込みを終るとたゞちに離陸して南方に姿を消した。當地禁酒官は先週も同樣の不思議な飛行機が同濱沖を通過してゐるといふので嚴重警戒することになつた。

子供の亂痴氣

ロングビーチ高校男女學生八名が、同濱の油田企業家、アベー氏のアパートメントで亂痴氣騷ぎを演じたので警官に檢擧され少年裁判所に廻附された。問題のアベー氏に對しては同濱の地方檢事は何等のアクションを取らぬと語つてゐるが、高校學生にルームを借して斯る學生にあるまじき亂痴氣騷ぎを演じさせたといふので非難の聲が高い。

家鴨搜索願ひ

フィガロ街四四〇番に住むジレットは家鴨が行衛不明になつたといふので警察に搜索願ひを出した。右の家鴨はジレットの申立てるところでは主人の聲を聞きわけて家に歸るので、たゞのそつちよ、そこらの家鴨とちがひますといふのであつた。

警察自動車にレデオを備付け

羅府最近の強盜横行で警察側は警官自動車にそれ〴〵レデオを備ゑつけて、強盜の追跡に便ならしめるやうにすると發表

飛行機で果物を

大陸横斷、ウエスタン飛行會社の東部着陸場が完成したので記念祝賀會をニューヨーク市で開催することになつたので、羅府商業會議所は飛行機で祝賀晩餐用のオレンヂ及びアボカドを送つた。

ソートレーキ 勞働傷害陪償と辯護料

法外の報酬は御法度

去る十一月鐵道ギャングで作業中アクシデントで變死したオースレー某の遺族は當市の某代言を通じ州産業委員會へ勞働傷害陪償金の下附方を出願し取調べの結果四千三百廿一弗廿仙を下附さることと決定したが、出願前遺族と代言との間にとりきめた辯護料——下附金額の一割五分——六百四十八弗十八仙はあまり多きにすぎ遺族の保護を目的とする、陪償法の精神に背くとする理由で委員會の命令により金額の約五分に相當する二百五十弗に切り下げられた。

愛州砂糖大根耕作者協會成る

本部をフォルスに設置

アイダホ州東部各地に存在する八工場區のシュガービーツ耕作者代表は去る廿四日ポカテロ市に會合、米國農務局代表スター氏と會見協議の結果「アイダホ州砂糖大根耕作者協會」を組織して本部をアイダホフォールスに常設し年會はポカテロ市で開催することに決定した、協會の幹部は北部コロラド州の同業協會の規則に則り各工場區から撰出する各一名の理事八名と全體から撰出する五名の無所屬理事をもつて組織し各區撰出理事のもとに顧問部を設け區内耕作者はこの顧問部を通じて會社と契約する仕組である。

大鎌倉 覆滅の日

三木喬太郎　107

鳥合せ原を出發した足利隊は、元小町を下つて夷堂橋を渡り、長谷の元宮の裏で名越隊と合し、極樂寺口に向ふ豫定であつたが、足利隊が元宮の裏についた時には、名越隊は既に出發したあとで、空地には見物人だけが群集してゐた。

「足利殿だ、足利殿だ」

直義が通りかゝると、群集は一としきりざわめき渡つて、いんぎんに叩頭する者や手をあげ足を踏みならし、

「白旗だ、白旗だ」

と叫ぶのもゐた、中でも花やかな小袖を着た四五人の女づれが、群集におされながら、輪を作つて踊るやうな身振で、

「勝て下されや勝て下されや」

と、いふのが際立つて目についた。

一隊が下馬橋を越ゑて長谷街道に入ると、路の兩側には、すき間もなく見物の者が立ち並んでゐた、こゝでも、

「お、今度は白旗だ」

と、いふ高い叫び聲が聞こゑた。名越の一隊は赤旗をかざして進んで行つたから、特に白旗が目についたのであらう。

馬上の直義は、殆ど無表情の顔つきをしてゐた、元宮の裏で「白旗だ、白旗だ」と叫ばれた時には、勿論目立たぬほどではあつたが、その引しまつた口もとに、微笑の影が動いたやうだつたが、街道へ出てからは、時々兩側に目をやるだけで、多くは正面を切つてゆう〳〵と進んで行つた。

長谷の四つ辻、稻瀬川の川べりにかゝると、幕を渡し、床几にかゝり左近大夫泰家が待ちうけてゐた。

直義は泰家を見ると鞍から下りやうとした

「そのまゝ、そのまゝ」

床几を立つて、直義のそばに寄つて來た泰家は、

「今朝は不慮のことで、和どのも定めし氣を惡くしたであらう治部殿には守の殿から他意ない旨を申された筈ぢや、和どのも隔てのないやうに賴み申すぞ」

と、馬の首をたゝきながら笑つていつた。

「これは御懇のお言葉で痛み入ります、何しにわれらに隔てがござらう。あれは、われらも止めたがいゝと、兄者にいはぬことでもござらぬが、何を申すも膠漆の仲でござるで……」

「それからな」と泰家はやゝ打ち案じたあとで「あの名越はな、ひたむきにはやり氣の男ぢや、驅け引きに無理があらうかも知れぬ、心得てよう見ついておくれりやれ」

と、これは如何にもしんみりした調子だつた。

「名越殿はかねて武勇の鋭い仁と聞き申す、われらこそ、足手まといにならぬやうに、今から充分心がけてはおりますが……」

直義のいふことはどこまでもいんぎんだつた。それだけに、またどこやらに冷たい響があつた。

「もう鎌倉を出るからに、あとの勞を待たずに一氣におすほどの男ぢや、あのはやり氣が事を破る、いづれ凱旋の折には、何かと聞こう、あの男のすることいふことに心の滿たぬことがあれば、この泰家が代つて詫る、あとでいへは分からぬ男でもない、又の日に泰家が會ふまで、何事も胸はおさめておくりやれ、賴み申すぞ」

かういつた泰家の言葉は、あたかも後の破綻を見通してゐるやうだつた、人は往々、神の如き明察を持つ、この時の泰家は勿論後の破綻を透視してゐたわけではなからうが、一切の私を去つて、一意專念に大鎌倉の安危を憂慮する彼を通して、正に滅びんとする大鎌倉が、その危機の到來を訴へたものであらう「神の如き明察」ではあるが人は到底神ではない。

新春夜話

男爵夫人に想はれた筒井一座の三桝清

三味線藝術とマダム馬場 羅府ツ子の歐州遠征物語

ベルリン國立音樂學校大講堂で名だゝる作曲家、指揮者等を向ふに堂々三味線の妙味と肉彈を聽かした女性は、マダム、ハツ子、ババ——羅府ツ子の意氣をベルリンで蓄音機にまで吹込んだ

▲

煙草屋のオツさん馬場可樂師匠は語り續ける——

「スカンヂナビアの女の大きいことゝいつたら丸で馬だヨ美人の多いのはスペイン、ドイツ女は情が深いし——筒井一座の泉一作なんざあ興行先まで二人のレデーに張り合れる。三桝清も男爵未亡人と友達になる。今ぢや一座二十六名ダンスの出來ない役者は一人もない」

▲

「スペインのバロセロナで牛殺しを見た。トロといつて見料が米金の二弗、粹なもんだ。スペインのタキシーはチップをとらぬ。イタリーのピサにはたつた二臺のタキシーしかゐない。そのピサには淺草の十二階見たいな塔が倒れ樣として倒れずに傾いたまんま」

▲

「サンレモとモンテカルロの大賭博場——行屆いたものヨ。米の御飯は到るところ、日本の醬油もある、ゼネバの國際聯盟から總見して貰つたので我々も聯盟會議を總見した」

▲

「上の方で劍劇を御覧下さつたのは諾威國王、同皇太子、西班牙皇太子、伊太利皇太子、丁抹並に瑞典皇族、瑞西大統領、樂屋口から出ると見物が十重二十重に押し寄せて拙者のサインをせがむ」

▲

「芝居のだし物は影の力（國定忠次と日光の圓藏を變へたもの）戀の夜櫻（仲の町郭の達引）フオツクス、ダンス（狐忠信の所作事）勸進帳（落ち行く義經をかへたもの）二の替り眞如（劍劇）三番叟、武藏名所踊り、光秀（太功記十段目をかへたもの）」

▲

「これだけの藝題、セリフを除いて演技だけで義理人情をわからせやうとする苦心はナミ大抵ぢやなかつた。開幕から打出まで僅二時間！」

▲

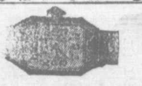
今考へると、よくもあんな冒險をやり終せたと——われながら驚いてる位、旅先で日本人の顔にかゝるやうな眞似は出來ぬし、言葉も風俗も丸ツきり違ふ國から國を一座二十何人の世話して廻る苦勢は——それにいたる處で羅府日本人の宣傳をやつた」

▲

筒井一座はその後ポーランド、リスアニア、ラトビヤ各國を廻り目下バルカン半島興行中で三月中旬イタリーナポリから日本に歸る豫定で羅府から行つたマダム馬場と入江支配人は一座を見送つた上歸米する

▲

若しあの一座が日本から眞ツ直歐州に行つて、あれだけの旅興行を續けたら、少くとも十五萬弗の喰ひ込みだらう——と日本の興行界の玄人は舌を捲いてゐる相だ



視力檢定及矯正　南大視科出身　ドクトル　片岡正子　片岡眼鏡店
ダイヤモンド　寶石類貴金屬　裝身具、時計　片岡時計店　羅府東一街三〇一　電話バンダイク

共濟グッラド
消化系　ダイゲン　急性慢性胃腸カタル、腹痛、下痢嘔吐、胃擴張、胃潰瘍、食氣不振、消化不良、アトニー、胃液分泌過多、胃液欠乏性等に特効　カタヂアスターゼ丸及水藥　一、二五　四、〇〇／胃腸九　五〇　一、〇〇／胃散　五〇　二、〇〇
カリクロリツク　獨逸カフエル博士最新の製藥に係り第一及第二の二種の丸藥水藥より成りて如何なる頑強慢性の胃腸病をも根治し得　定價二種にて十日分　二、五〇
強精強壯藥　スペヨヒン　精力衰微、神經衰弱、陰萎、早洩、ヒステリー、不感性最近發見のホルモン製劑にして單なる一時的の刺戟藥に非ず　價五弗、九弗／トツカピン　五弗　十弗／ヨヒンビン　三弗　五弗／理研ビタミン　二弗　五弗／次亞燐　一弗　二弗／機能發育器　七弗五十仙　十弗／スペルマチン　二、五〇／活力素　二、〇〇／純朝鮮人參　二、五〇／特強肝油　二、〇〇
治淋新藥　ウゴノール　多年の經驗と新學理に立脚して創せられ洗滌藥を要せずして慢性急性の淋病を根治する理想的の錠劑　五、〇〇
殺菌座藥　ミスノール　體温にて容易に溶解し殺菌力強く病氣其他を未然に防ぎ尚使用久しきに亘るも何等の副作用なき理想的の膣内坐藥　價一弗五十仙
目錄無料進呈——郵送無料　KYOSAI DRUG CO.　243 E. First St. Los Angeles, Cal.

コウエン醫師の
齒科治療　御希望通りに　支拂容易

當院へ毎日澤山の患者がた出になつて他の醫院も尋ねて見たが當院程仕事を早くして然も週拂ひ又は月二回拂の制度で支拂を容易にする處は他にないと申します
皆さんが何處にた住ひでもかまひません　喜んで治療費をた待ち致し利息は決して申受けません今日た出でになつてた考へ下さい、それのみでなく當院では料金半額でセーブすることが出來ます。
地方の患者諸君にはどんな仕事でも一日か二日で仕上げます（夜間及び日曜も營業）
●架工義齒　五、〇〇　●X光線　一、〇〇　●回口内全部義齒修繕　五、〇〇　●ギヤス拔齒　一、〇〇　●普通拔齒　二、〇〇　●齒埋め　一、〇〇　●嵌齒　一、〇〇　●入齒　五、〇〇　五、〇〇
日本人看護婦在勤
Dr. S. M. Cowen
Painless Dentists
506 South Hill St.
Los Angeles, Calif.
Phone MUtual 3748
平日午前九時—午後九時　日曜午前十時—午後一時

〈ロスアンゼルス欄〉
高等支那御料理　宴會は特に大勉強　マンダリン樓　—是非一度御寄り下さい—　羅府東一街とサンピドロ街角　新富尾ビル　電話MU八五五八
農家の一大福音補助肥料　促肥素　南加州取次販賣店　勸工場　羅府東一街三四七—九　電話TU二三〇八
確實迅速　サンピードログラージ　羅府北サンピードロ街二一一　電話マヂソン(MA)五三八九
羅府日米新聞　電話TU八九五〇營業部　FA五〇九六編輯部
第一街グラージ　羅府東一街二一九　電話TU二六一八　風早勝一

四十九日の御供養　相馬茶店　234 E. 1st St. Los Angeles, Cal. Tel. TUcker 7990
羅府の樂器店　ラヂオ　シンガーミシン　運動具　オモチヤ　おみ田　羅府東一街三三五・三二七　VA七三五一
迅速、鮮明、丁寧　南加印刷所　羅府東一街三三六　電話バンダイキ(VA)〇二三六
赤名法律事務所　赤名精一　羅府東一街と羅府街の角　富尾ビルデング十二室　電話フエバー(FA)四七四二
日本人葬儀社　日米官憲手續一切無料　晝夜遠近に不拘御用命に應ず　羅府ターナー街七〇七　電話TU 3410　支配人福井齊

日、米、墨、加、專賣特許
プロヴァイタ
生命素
◎値下げ　値下げ　値下げ
と各方面から御請求がありました
◎當研究所に於ては研究、研究、研究の結果漸く値下げの斷行が出來ました
◎服めば必ず効く生命素
◎第三回目の値下げ斷行
四週間分　十五弗の生命素從前の半額　七弗五十仙、二週間分　五弗、一週間分　三弗
◎服めば必ず効く生命素
服用後効果を認められぬ場合は殘品御返し下さい返金致します
「生命素」新定價　四週間分　七弗五十仙　二週間分　五弗　一週間分　三弗
西第六街三二三南ヒル街五三六　パラマウントビルデング
生命素營養研究所
電話バンダイキ(VA)八六三三

生命素　生命素營養研究所　西第六街三二三南ヒル街五三六　パラマウントビルデング　電話バンダイキ(VA)八六三三（自宅アンゼラス(AN)三三三）
日本人經營　ラツキータキシー　バンダイキ(VA)（八二）三三七七　フエーバー(FA)（三二）六三八一　旅行案内所　201 N. SAN PEDRO ST. L. A. CAL.
日米新聞羅府支社　羅府北サンピドロ街一一七　電話MUTUAL八四一五　購讀、廣告、記事につき御用の方は御電話又は御一報下さい
客室代大勉強（食堂會席）　三百の客室全部新調電話及浴場附　移民事項及乘船切符取扱　都ホテル　羅府東一街二五八　258 E 1st St. L. A. Calif.　電話 Michigan 9581 - - 9585

恐るべき……は　梅毒　花柳病
鮮魚一切　O・K魚店　羅府東一街三一九
ミカドホテル
イーグルホテル　羅府東一街
肥後屋ホテル
設備完全、食事美味　日本人病院
長本蒲鉾　特製あみ漬　D. K. TSUY　Los Angeles
民刑法律事務　安倍法律事務所　安倍俊吾
太平洋印刷所

フレスノ【一日】

大崎吉岡事件大審院判決の 側杖を喰ふ外國人
フレスノに起つた 銃器携帶罪の經緯

ホーゼ、クルーヅさいふ一墨國人靑年勞働者がすぐる日同國人のトランプからピストルを安く買ひさり之を轉賣して幾らかの利益を得やうさしてゐるうちに外國人銃器携帶罪に訴ねられて布郡上級裁判所の公判に附せられた!!!事件はそれだけできはめて簡單明瞭!!!被告はその銃器をもつて人を殺さうさか公安を害しやうさか企てたものではさらにない、而も一九二三年加州會を通過した刑法によるさ歸化せざる外國牛まれの人のピストルその他の火器携帶は一年より五年にいたる期間の懲役さ規定されてある!!!そこでオースチン判事はこの苛酷なる法律の適用から寧ろ憐れむべき該墨國人被告を免れしむる道はないものかさ苦心し特に大河原氏を辯護士に官選して公判を開いたが該被告がピストルを携帶してゐた事實は拒ぐることが出來ぬので右州刑法が苛酷であり且その立法は聯邦憲法違反であるさの辯論を試みたが陪審員會議は被告を有罪さ認む但し十二分の酌量仁慈を望むこの▲奇妙な判定をくだした!!!奇妙さいふのは州刑法規定によるさ逮捕されたさき兇器を携帶したるものは刑の執行猶豫又は刑の宣告猶豫の恩典に預かるこさを得ないここになつてゐてオースチン判事は彼クルーヅをサンクインテンの▲監獄に送るより外はなく隨つて十二分の酌量仁慈を加ふるの餘地がないから陪審員會議のレコンメンデーションは意義をなさぬ!!!そこで大河原辯護士は該事件を控訴することゝし萬一控訴に敗訴すれば加州知事に赦免出願の手續きをさるさいつてゐる。

〇 〇

ところが右のやうな場合に一九三〇年以前にあつては外國人たる被告は被告に不利な證言を拒むの權利が聯邦憲法で確立されてゐた。隨つて被告が外國人たる舉證の責任は檢事にあつたので外國人の兇器携帶罪は多く無罪さなつてゐたものだが一九三〇年三月加州大審院が有名な大崎吉岡土地法違反事件にくだした判決に於いて右の聯邦憲法の保證がひるがへされたのはわれ〳〵のよく知れるところで爾來今回の事件ご同樣な外國人兇器携帶罪はいつも該判決を楯に有罪の判決をうけてゐる。クルーヅ事件もまさに其一つである。若し大崎吉岡事件が聯邦大審院に上告されて公正な判決をうけてゐたらその恩惠は獨りわが日本人のみならずすべての外國人(さいふなかに外國に牛まれた米國人もふくまれるらしい)に及ぶはずであつたわけであらう語を逆にいはゞ大崎吉岡事件に對する加州大審院の判決の側杖をくふ外國人が少からずあるさいふこさになる。

中加佛女青聯盟

▲創立五週年祝賀會を來る三月廿二日(日)に擧行するこさが本日の同盟代表者會で決定したが當日のプログラムは午前十時英語禮拜!!!寺川須市佛敎會開敎使がメーンスピーカーさして臨席 午後聯盟バスケツトボールの最終決戰!!!日英兩語の何れかを用ふる演題隨意の演說會開催(聯盟所屬各女青團體より一名の代表辯士出演)!!!敎育活畫上映など豫定されてゐる。

布青聯總會

來る七日(土)夜八時より布日會々議室にひらかれ
一、事務會計報告
一、昨年十二月開催したる大會の報告書を一般配布に關する協議
一、本年度の活動諸事項協議
一、役員の改選
その他あるべきはずにつきもれなく例刻出席ありたしさ

葡萄彙報

▲レーズン第二回の配分 プールよりパツカー連に提供したる九千六百噸の九十五パセントは既に分配を終つたが協定値段はトムソン二噸七十三弗八十五仙サブ及びリルタナ同一噸六十三弗八十五仙 今回の配分はトムソン八千噸サブ、トムソン八百噸、ソルタナ八百噸であつたが斯く迅速に賣れ行つたのは市場の强氣を示すものだとギフン氏は語る

▲十二月の乾果輸出 昨年末月の乾果輸出は一昨年に比して著るしき增加を示してゐるそのうちでもレーズンは一昨年十二月の四十八萬八千八百十二弗に比し六十五萬八千九百六十六弗であつたがエプリカツト、プルーンがこれに次いでゐる但し鑵詰の果實は斷然たる輸出減少であつたさ

●浪右衛門大人氣 土日兩夜日本ホールに上映された鈴木傳明主演の「陸の王者」は近來になき好映畫なりさの評判高く説明の浪右衛門入道ことに大ニコニコ。

バレー吟社

七日(土)夜……例會 イー街六四四 三輪古輪古絃居にて

組合敎會婦人會

▲新理事會 本日午後二時開催、會計互選の結果水上、齊藤兩夫人當選、なほ月次當番幹事をきめその他の協議ありて五時散會。出席者十一名

●坂本氏羅府へ 市内坂本節吾氏は江田夫人州衛生局審理事件用務をかね同夫人ニールソン辯護士帶同羅府へ出向

●寄附 市内若狹春一氏夫人病氣全快祝に布佛會へ五弗

●退院 バレヤ川手米一氏夫人(小此木)バイオラ河野庄次郎氏夫人(橋場)

サンガー

▲鄕土映畫無期延期 三日(火)夜ホールに催さるべかりし桑港週報社の鄕土映畫會は都合により無期延期さなつたさ

オークランド

福岡縣海外協會 灣東支部總會

福岡海外協會灣東支部總會は去る一日日曜午後三時より王佛附屬の青年會館において本部主事藤原茂氏も臨席し開催することゝなり開會前に母國への記念土産さして出席者一同活畫のフイルムにいれ、それより一同會議室に着席す。出席者六十五名、矢幡支部長たちて開會の辭をかねて挨拶を述べ、議長選定をはかる假り議長その儘この聲あり滿場一致矢幡氏議長さなり衆議により議長は副議長に谷貢雄氏、書記に福田元次郎、諸富榮雨氏を指名す。諸富氏は都合辭任し有田次郎氏代つて書記さなり事務報告中村正太郎、會計報告廣野重次郎氏よりあり中野秋次郎氏會費未納に對する諮問、諸富氏より本部納金につき質問あり三苦會計及び書記より説明あり承認す。特別會計は久家藤九郎氏より報告異議なく承認し協議事項にうつり左の二項を可決す
一、野遊會は三月二十九日コンコード地方に於いて盛大に舉行するこさ
二、第二世母國訪問の件は北部の松藤休吾氏主催の分さ一緒に組織すべく決定 團員年齡十五才以上二十五才 この要について浦下代吉氏詳細に說明したり
役員選擧につき 長より宣告あれば選擧復雜の繁をのぞき先年り福田元次郎氏は鄕人の團體な度の幹部をその儘さなし缺員あれば新幹部はそれを補缺するさなし。諸富氏より地方の狀況をのべコンコード地方の除外例を申請し衆議承認しさらに副田說明滿場一致通過し議長は閉會を告げて總會をはり十五分休憩しそれより新年宴會さなり、矢幡氏簡單に挨拶あり谷貢氏の藤原氏歡迎をかねて宴會に關する辭ありさらに竹崎日米支社主任の熱烈なる感想の辭及び京野新世界君の感想をかねた祝辭あり最後に藤原茂氏はたち協會設立の由來さ現狀及び將來の方針を詳說して拍手喝采の裡に着席しそれより宴會さなり第二式は浦下代吉氏が司會するこさゝなり、同氏獨得の手腕は宴を盛んならしめ和氣靄々の裡に散會したりさ。ちなみに當日發表せる新入會者はコンコード地方八名、亞市三名、麥嶺三名、合計十四名さ。

●新禱會 來る四日の水曜午後八時より各所に於いて催される各敎會の新禱會さその司會者は左の如し
○王府美以敎會は午後七時半よりマーケツト洗濯所に於て特別集會あり深田牧師の說敎
○王府獨立敎會は敎會に於て司會者後藤政市氏
○王府南美以敎會は敎會にて司會者濱田氏
○麥嶺合同敎會は敎會にて司會者柳澤水
○麥嶺自由美以敎會は敎會にて司會者濱內まつね姉
○亞市南美以敎會は敎會にて司會者相浦牧師

●二洋染所 洋染所の賣り物二ケ所あり主人轉業のため格安に譲るはずなり、アドレス當支社にあり

●流行感冒 同病流行し同胞の罹病者もかなり澤山ある樣子なるが一日に五六杯清水を飲むは感冒をふせぐに効力ありさ手數のいらぬこさゆゑ試みらるべし

聯盟年會終はる

去月二十九日より本月一日まで四ケ日間亞市南美以敎會内において開催されし北加基督敎會聯盟年會は出席されし諸牧師は勿論信徒方も熱誠に研究討議し或は各敎會において說敎されたが結局市内さ地方さ兩方面にわたり極力傳道する樣子である市内敎會說敎は信徒の信仰向上即ち敎會には効果もあるべけれど新信徒を得べくその道を傳へ導くは戶別訪問さ地方傳道さ之に伴ふ一部の社會事業であるさ思ふ。哲學的に神學上の理屈は拔きさして純福音を傳へて各家庭にキリストの道を傳ふべき氣運が今回の年會により實現さるゝさすれば構この上なし記して諸氏の勞を謝す

●賑ふた披露會 村本信夫氏さ木村アサノ孃さの結婚披露會は去る一日の日曜午後一時より北京樓において催さる多數の人々來會し祝辭その他あり賑ふたる披露會でありしさ

●藤原主事來王 福岡海外協會主事藤原茂氏は須市方面より同市の藤崎氏が東道役さなり來王し別項通信の福岡海協灣東支部總會に臨席したりさ。ちなみに同氏は草野ホテルに投宿し四五日間灣東各方面の觀察をなすはずなりさ

藤原氏の講演

南米ブラジルに千三百人の我同胞移民を伴ひて同地の實狀を詳察しメキシコを視察し太平洋岸各州を巡視し福岡海協灣東支部總會に臨席のため來王し四五日を當地にすごすを好機さして當地の支部主催で來る四日水曜午後八時より王佛敎ホールにおいて南米における我移殖民の實狀さ母國における各方面の現狀につき講演するはずなれば南米を研究し母國の失業難、生活難、怠惰、放逸につき知らんさ欲する人はふるつて來會を歡迎されたしさ

●因伯同志會總會 去る二十五日事務所において定期總會あり多數の出席者あり新入會者を紹介し會則を變更しその他事項を協議し役員の改選ありそれより美州樓における家族同伴の懇親會に臨み席上兩三氏の所感の辭あり一同愉快にうちさけて語りつくし午後八時頃盛會裡に散會したりさ

サンマテオ

定期總會報

サンマテオ郡共愛會 去る十九日に開く、出席者十一名
一、本會の事務所を日本學園に移さして可決したるは
二、メールアドレスを山口、高濱兩氏宛さするこさ
三、目下募集中の赤十字社寄附に應ずるこさ
それより舊幹部山內鐵翁 菊地德太郎 高橋猪久男の三氏滿期隱退につき左の新理事を選出したるが之に先だち三氏の功勞に對し感謝の決議をなす
新理事 伊藤光之助 森太次郎 田中伊作
なほ新理事會に於いて
理事長 清水政三
幹事 高濱石雄
會計 坪倉勝治
理事 高濱 木村 伊藤 森 田中

●サンマテオ勞働組合 廿四日開きたるが出席者廿五名の多數で賑ひ決議せしは
一、時局にかんがみ他地方より呼び寄せは遠慮するこさ
二、會員相互仕事の便利を圖るこさ等
役員選擧の結果左の諸氏當選す
組合長 谷 民藏
會計 宮楠勝助
同監査役 菊地德太郎
庭園部 森太次郎
家庭部 加藤孝治
評議員 佐伯繁一 高橋猪久男 加藤甚藏 佐々木義市 坪倉勝治
幹事【推薦】 清水政三

●花屋の大移動 ベルモント花園業者森兄弟全部、龜田、田中の諸氏は先月來サンカロス井町花園の側にうつられしが電話は從前のこほりにてメールの方は追つて發表さるさ

日本行き乘船券は 桑港 安藝ホテルへ

歸國御禮廣告
私事滯米中は多大の御愛顧を蒙り尙且つ出發に際しては御餞別等を辱ふし感銘至極に奉存候、御蔭樣を以て龍田丸にて出帆致す事に相成候間乍略儀以紙上厚く御禮申上候 早々
二月一日 サンノゼ 早野又五郎
各位

尋ね人
熊本縣下益城郡河江村出身 小野上次太郎氏
日本より重要なる手紙到着につき現住所御一報を乞ふ
加州アービン 緒方平九郎
H. OGATA % Di Georgio Farm Co. Avin, Calif.

〈フレズノ欄〉

御菓子銘茶 湖月堂 布市エフ街九二〇 電話 二一九九二〇

[illegible]病院 イー街九三五 電話 二一三七二二

フレスノ 小此木病院 708 E St. Fresno, Calif. 電話(病院二一一五一〇 住宅二一四七四一)

ウエストサイド 葬儀社 値段は御好通り御相談に應ます 404 F St. Fresno 2-4310

〈サンノゼ欄〉

佐市支社 北第五街五四五 電話コロンビア四三九

中原齒科醫院 中原久一 佐市北五街五八〇 電話バラード一五七〇

サンノゼ 日本人病院 醫師の選擇自由 (產婦隨時收容) 電話バラード一叁二五

河村齒科醫院 サンノゼ北第四街五九八 電話コロンビヤ三〇九八W

〈オークランド欄〉

王府支社 王府第六街七四六 電話ハリデイ四三五七

藤森醫院 醫學士 藤森直和 王府第八街百三十一番 (電話ハリデー六三四八)

中村時計店 本店 王府第十五街四一〇 電話ハリデー一九四八 支店 王府第八街三八六 電話レーキサイド一七二九

プレミアム印 ◇アーカンソー米 東洋產 ◇ブルーローズ米 米國產 亞郡販賣店 ルイス・サロニ商會 LOUIS SARONI 4th & Harrison Sts. Oakland, Calif. Tel. HOllyday 4477

日本人の支那料理 美洲樓 王府第八街四一五 電話ハラデー一六一〇 主人 足立

公認產婆 山崎シモ 王府第六街一六五 電話レーキサイド四五三六

山本保險 亞市パシヒツク街二一六七 ウエスターンステート 電話アラメダ一四一七W

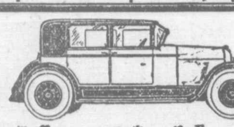
王府第十七街八二七 イースタン洋服店 電話ハリデー三七七六 鹽澤

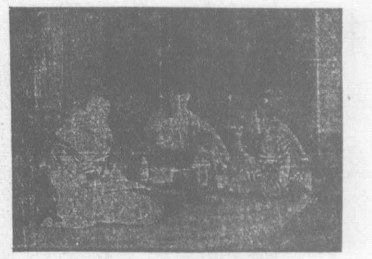
山田醫院 須大醫學士 山田宗三郎 王府アリス街九〇五 電話レーキサイド八八五六

植山甫 加大醫學士 王府第十四街四三五(三階) 電話レーキサイド五〇七〇 住宅 麥嶺マツギ街一五一五 電話バークレー三八三一W 出張診察 王府草野ホテル本館

辻寫眞館 王府フランクリン街八一四 電話ハラデイ九七二九 引延進呈

灣東商會 王府第八街四〇一 電話グレンコート一一四八

自動車保管

月極め又は週極めで格安に保管致します
公認ブレーキ試驗所オイル ギヤスリン販賣
自動車掃除、ポリシユ、トワーサービス終日終夜
修繕部 多年の經驗に依り迅速丁寧に大勉强致します
ビー・ヂー・グラージ 桑港ブキヤナン街一六〇〇 電話フイルモア七六二〇
B. & G. GARAGE
1600 BUCHANAN ST., S. F. CALIF.


砂繪呪縛(すなゑしばり)
不肖謙遊の映畫上演日割に御目通し御願ひ申上ます

▼上映日割▲
二月六日、七日 ブロレー
八日、九日 エルセントロ
十日、十一日 メキシカリ
十四日、十五日 桑港
十六日、十七日 コンコード
十八日、十九日 センタビル
二十日、二十一日 バークレー
二十二日、二十三日 セバストポール
以上三ヶ所 天野屋利兵衛 龍巻長屋 上演
廿四日、廿五日 ターラツク
廿六日、廿七日 フロリン
二十八日三月一日 メリスビル
二日、三日 ギルロイ
四日、五日 モントレー
六日、七日 サリナス
八日、九日 王府
十一日、十二日 コートランド
十三日、十四日 ウオナツグローブ
十五日、十六日 アイルトン
廿一日、廿二日 サンノゼ
廿八日、廿九日 櫻面都
御用の節は左記に御電話御呼出御願申上ます
桑港ウオーナツ七四四六

北部春謙遊
今年は不景氣などの通用語は無駄と存じます
皆様の新春の御精力で奮勵努力此惡通用語を追ひ拂ひ目のお藥に又御体の營養物の代用品と御思召し是非一夜の御高覽を御勸め致します

NANKA BRAND
てんぷら週
南加印
味はひよく 入味多し
最寄小賣店にて御買求め下さい

サクラメント　支社電話メーン三〇九六【二日】

櫻學園第廿四回 卒業並に修業式
記錄破り廿二名の卒業生 學藝會も上出來にて盛會

櫻學園第二十四回の卒業並びに修業式は昨一日正午より櫻園大講堂で擧行さる。出席の父兄も約二百名の盛況で水谷教師の司會で一同米國々歌を合唱し澤井教師の學務報告、淸園長の卒業證書授與並びに訓話、在學生總代仲戸川明孃の送別の辭、在學生徒一同の送別歌に次ぎ父兄代表西村爲次郎、學務委員長三木雄造、來賓代表小林午三諸氏の祝辭あり卒業生代表新居重人君の答辭と卒業生一同の卒業歌で式を終り十五分間休憩後に學藝會に移り和才教師の司會で幼稚園生徒の遊戲を始めとし各級生徒の讀み方、話方、對話等何れも出來榮良く賞讃を博した。卒業生の姓名は左の如し

▲男子の部　石丸登喜夫、堀歸正義、小田博美、中村哲次郎、山形泰雄、山本俊夫、松本政雄、藤井輝明、新居重人、四條勇、末廣文雄

▲女子の部　石原サトミ、西村靜子、本田トシ子、綿村ヨシエ、野村ハルエ、山際五三子、藤本春野、藤本夏代、藤江正女、坂田キクエ、四條由枝

右男女合計二十二名の卒業生で同學園として記錄破りの多數であると。同學園二階には生徒の綴方、習字その他の展覽會開かれ觀覽者多かつた。因に同學園の新學期は三日より開始さるべしと

雪中の犬競走
來る十四日と十五日

此頃エス、ピー鐵道會社では毎日曜乘車賃割引の特別客車を出して雪見物の客を誘つて居るが、タホー湖まで往復四弗で然も朝出發して夜中歸櫻するやうに便利のスケヂユールを作つて居る、雪中ではスキー又はトボガン或はスケートの競走華々しく行はれて居る。來る二月十四日と十五日には各雪國から集まつて來た犬でドツグ、ダービーが行はれる、其時はトラツキー及びタホー間は花見時より賑かさを呈する

槇島氏死去す
來る四日午後二時葬儀

數年前まで當市岩國屋旅館を經營し後にエルグローブに移り目下パーキンスで農業を營んで居た山口縣人槇島竹一氏（四七）は急性肺炎にて五六日前アグネス病院に入院せしが藥石効なく昨一日午後二時二十分死去した。同家は昨年五月永らく病床にありし子息に先立たれ今また一家の柱石を失ひ重ね〴〵の不幸である、三男二女を殘せり　追つて葬儀は來る四日の水曜午後二時櫻府佛敎會にて執行さるべきが市內には別に通知狀は出さぬと、三日夜八時より同佛敎會で通夜を營む由

糸川義峯君 自動車販賣主任

河下コートランド生れの第二世糸川義峯君は今回ウオナツグローブのマアーシユ、モーター會社の日本人販賣部の主任となり今後おほいに活動する由で一般

胞の援助を希望してゐる。郵函はコートランド三二三なりと

●コ村の日本旅館經營　河下コートランドの日本旅館及び球場は稻葉氏昨年十月櫻府移轉後は殆ど閉鎖狀態にありしところ今回和歌山縣人瀨藤彰寬氏引き受け萬事改善を加へて營業することになりたれば倍舊の引立を請ふとの事である

●籠球試合　當市佛青若葉とペンリン軍とは本三日の午後八時よりケー街と二十五街のセントフランシス、オーデトリアムにて北加佛青聯盟籠球爭霸戰を行ふべしと

●歸國　當市アイ街で理髮業を營む光原軍一氏一家は來る二十五日當市出發一時歸國すべしと

スタクトン　支社電話九一一二（二日）

自動車の三重衝突 坂田學氏卽死
マセド街道の椿事、二兒ともに重傷、葬儀は五日

廣島縣人坂田學氏（卅二才）は昨一日午前十時モデスト市及びセリス村の境マセド街道に於いて某白人自動車と正面衝突をなし車體は粉碎し坂田氏は重傷を負ひ同乘の二兒は顏面に大負傷をなし直に郡立病院に收容され手當を受けたるが坂田氏は同日午後三時二十分に至り遂に昏睡狀態のまゝ同病院にて死亡し二兒は苦悶のまゝ入院中である、今當時の事情を報道せんに

▲同日坂田氏は所用のため正（四才）淸（三才）を同乘せしめセリスよりモデストに出て用事を濟まし午前十時ごろ歸途につきたるが前記の場所に差しかゝるや前方に疾走しつゝある自動車を追越さんとして左側に進み出でたる刹那反對の方向より進み來れる自動車と正面衝突をなし自動車が顚覆したる折なほ他の反對側よりの自動車が來りて之に打ち當たり結局三重衝突を招き、同氏は左右兩側の頭蓋骨を粉碎し二兒は顏面に大負傷を負ふに至りたるなり

▲坂田氏はモデストに過去八年間居住し四人の子供あり夫人は二兒を抱て途方に暮居れり葬儀は來る五日モデスト市シャノン葬儀社にて盛大に執行する筈（モデスト電話）

廣島理事會 役員改選

出席者十九名松本氏議長となりて左の諸項を決議確定す

一、先亡者追弔會三月八日擧行委員　內海、尾山、香川、荒川、林

一、名簿作成の件　竹森、內海兩氏へ委任

一、本年度より事務所は事務理事のもとに置く

一、前理事長伊藤氏に感謝狀贈呈の件

一、二月末までに理事總出會員募集

一、竹森事務理事に謝狀贈呈

一、野遊會は次回に決定す

なほ役員改選の結果左の諸氏當選す

▲理事長　藤森壽一▲副理事長　林哲▲會計　津玉巖▲監查　松本、板家▲貯蓄部會計　宮田、內海▲同上監查　藤田、荒川、上杉▲慈惠部　三力谷、伊藤、大島、川崎、尾山、山崎、小野、神垣▲專務理事　竹森

表彰銀盃傳達式

同縣知事川淵冷馬氏より海外功勞者に贈呈し來りたる表彰狀並びに銀盃の傳達式は理事會後に行はれたるが此の名譽に浴したるは宮田竹市、內海榮次郎、松本德太郎、伊藤富吉の四氏にして板家、永山、尾山、大島四氏の祝辭に宮田氏謝辭を述べ直に宴會に移り地方訛を發揮して散會す

勞働部の勞働懇談會

昨一日午後二時より須市佛敎會に於いて日會勞働部主催の勞働者懇談會が開かれた。日會勞働部より伊藤（鼓）上田、藤重三氏出席し勞働者側より四十餘名出席す、伊藤氏開催の理由を說明し挨拶に代へ日米支社遠藤氏推されて座長となり懇談に移つて互に意見を交換したるが結局日本人會に對して請願書を提出し他方自ら勞働組合を組織することに一決して散會した、卽ち組合創立委員として栗山淸三郎、山崎幸四郎、池田布憲、伊藤、上田、藤重の六氏を擧げた、なほ日會に請願書の全文左の如し

請願書

須市日本人會勞働部主催農園勞働者懇談會に於いて吾等は刻下の狀勢に鑑み須らく覺醒し勞働能率を進め信用の增進を計ると共に現下の國勞働者失業狀況救濟の爲須市日本人會の農事部に對し失業勞働者の狀態調査を請ひ之に基き更に兩部の協議に依り就働口の周旋をなされん事を須市日本人會に對し請願す

●寄附一束　大谷豐植氏は金十弗を廣島縣人會へ▲蛭子興市氏夫人は金五弗を婦人會へ寄附せりと

●歸國　中國商店蛭子興市氏夫妻は病氣保養のため一時歸國多數知友の見送りを受け三十日出發せりと

●出產　當地津崎淸太郎氏夫人は前週メーソン病院にて女兒安產母子共に健全なりと

●正誤　櫻府廣島縣人會總會記事中會計は津崎淸太郎氏當選し會計報告中活書代とありしは評議員に返濟せし金高なりと

●退院　山口縣市氏長女靜子孃（四才）は急性肺炎にてシスター病院へ入院中のところ全快して昨日退院したが內田醫師の取扱ひであつた

藤森商店 賣出し

市內藤森商店にては來五日より本年度最初の棚おろし大賣り出しを開始し向ふ一週間空前の破格大勉強にて商品全部を提供するが割引は三割より五割に及ぶと云ふ

ローダイ便り

山本貞一氏 自動車衝突負傷す

去る三十一日午後四時頃アキンボ山本貞一氏はスタクトン街よりヘルム街を橫切たる時ウオナツグローブ、オスチエンなる白人操縱の自動車西方より來り山本氏自動車後右車輪に衝突し同車輪を粉碎され其とき山本氏は硝子片にて前額に五針を縫ひ合せたる負傷を蒙りたり。當時學園にありし後藤日幹現場に行き警官を呼び調査をなせるが右同人の自動車急速力が事故の原因たるものゝ如し、衝突の場所は既に山本氏は道の中心を越へ居たりと、幸にして大過を避け得しは不幸中の幸なりき

シカゴ通信

世界最大の 新築計畫
シカゴの郵便事項

シカゴ市の郵便事務は實に素晴らしい勢ひにて毎日發展し行つゝある。現在でも六百五十萬通の書信と二十五萬個の小包みと萬袋の郵便物が日々外部からの受付高である。而して此の勢ひが普通一日の發送平均で此外八で進んで行くなら今から十二年後の千九百四十三年には一日千九百萬と云ふ實に莫大な書信受付數となる譯で其筋においても一大建築の必要を認め愈々新築の計畫をなし向ふ一ケ年半にて落成の見込である、その內容の示す所によれば先づ建築總額は二千一百萬弗であつて敷地はヴァンビユーレンとハリソンの兩街に跨がる十二階の壯大な建物であつて都合四十のエレベーターと七萬四千フイートにわたるコンヴイヤイとが郵便物の輸送處理に當たるのである。殊に新新の設計として今回の新築には原料品の郵便受付けをなし夫が最上層から漸次下降する間に完全な製品となり第一層室にては郵便物として發送準備が出來ると云ふ仕掛けである、此ほか飛航及び特配達郵便物に對する特殊の設備があり、更に角每時間一百二十萬の郵便物を受付け得ることの出來る設備である

●藤田畫伯　日本の生んだ然しパリーに其名を知られたスケッチの名家藤田嗣治は米國の觀光をかね自作の物を公衆に紹介せんと既にニユーヨークにて暫く滯在の後、今やシカゴ美術俱樂部客員として其自作を展覽に供してゐる、都下の新聞は競ふて彼の異情を探るに汲々たるものがある。小猫、子供、婦人と云つた微妙の線を描いてはアット言はしむるところに不思議の魅力を示してゐる

●シカゴ同胞間の流感　本年は千九百十八年以來の流感にて我が同胞間にも可なり猖獗を極めて居る。現に或商店の如きは主人より店員に至るまで枕をならべて引き籠りの有樣にて一時休業を餘儀なくするに至つた。從つて日本人敎會、日曜學校、日本語學校等も出席者數が著しく減少するに至つた。因に目下ウキラード病院勤務の矢部ドクターは日夜の回診にて忙殺の狀態である

●山內博士の招待會　シカゴ大學植物科敎授山內繁雄博士は昨夏歸國中のところ此のほど無事着市されたが去る一月二十二日夕シカゴ大學同胞學生を招待し懇親晚餐會を大學食堂別室に催し十數名の來賓者あり殊に舊知にて戶田謙二、加藤勝治博士等の列席あり晚餐會四方山の懷舊談に花咲きぬ、山內博士は過般歸朝の節滿鮮を漫遊せし實見談あり、きはめて愉快な一夜であつた

●川本氏誕生祝賀　市下ウエスタン會社技師にて日本人青年會理事長なる川本正助氏は去る一月十八日が其誕生日に相當するので特に令夫人の膽入にて同日午後[illegible]において昵懇の間柄なる十數名の友人を招待し祝賀晚餐會を催した。晚餐後同氏夫妻の挨拶に次いで數名の祝辭ありて後面白き餘興及び福引等あり夕刻充分の歡をつくして川本氏一家の繁榮を祝して散會した

デンバー

●大內巡敎使　格地に巡敎中の大內巡敎使は八日坂井喜太郎氏同伴スキンク、ラハンタを始めとして格地を訪問に出發す

●河野富雄君の名譽　デンバー廿四街公立學校にて常々優秀の成績を收めつゝありしが今度ジユニアーハイ校に進級するにあたつて廿四日の卒業式には日人として卒業生代表として祝辭を述ぶ

MARSH MOTOR CO.

Ford

加州ウオナツグローブ　電話一二六二六

マーシ自動車會社

日本人販賣部主任　糸川義峯

コートランド　郵函三二三

須市醫師會（ABC順）

西ワシントン街九　電話九三大大　ドクトル　秋本研介

南エルドラド街四四　電五一大三　住五三六七　ドクトル　林哲

東メイン街一〇五　電話八九二〇　住八九二二　醫學博士　石川榮助

西ワシントン街二八　南エルドラド街二二八　電話四七二〇　住、醫院　ドクトル　塚原正美

醫學博士　內田賢助　電話三九三九

男女リン病

妙藥人を助く家傳天然生藥必ず全快す二三日にして痛みを去る効果なき時は返金します　藥價五弗前金又はCOD無送料

T. HADA, P. O. Box 3794 Portland, Oregon

廣告

從來稻葉氏經營の當日本旅館及び球場は昨年十月同氏の櫻府へ移轉後は殆んど閉鎖狀態に有之候處自今小生營業いたす事に相成候間何卒倍舊の御引立に預り度此段廣告仕候

日本旅館　コートランド郵函三二七

瀨藤彰寛

米國各地邦人藥店にあり

婦人良藥

喜谷實母散

產前、產後、血の道、引風、冷込等に特效有

▲全國到る處に販賣す

本舖　東京京橋區中橋大鋸町　喜谷市郎右衛門　電話京橋五五番五六番

死亡廣告

夫竹一儀病氣にてアグネス病院に入院いたし候も藥石効なく二月一日午後二時分死去致し候間此段辱知へ謹告仕候

追て葬儀は四日（水曜）午後二時櫻府佛敎會にて執行可仕候

二月二日　櫻府

妻　槇島イヨ

四男　同　三郎

五男　同　淨爾

六男　同　春夫

長女　同　菊野

二女　同　靜子

實兄　同　市太郎

同　ヨネヨ

親戚總代　槇島塚之助

友人總代　村本三七

防長海外協會櫻府支部

サクラメント欄

櫻府第四街一四一四　電話メーン三〇六六　櫻府支社

櫻府第四街一四〇一　電話メーン六三七七　新イーグル藥店

櫻府第四街住友銀行二階　電話キヤピタル二三五八　力石齒科醫院

櫻府最古の金物店　第四街一二三一　電話メーン三一三一　いなか商店

櫻府第四街とエム街角　濱井回春堂藥店　電話メーン一七二

櫻府第四街一三〇五　專門修繕　時計師　府川　電話メーン四二六九W

電話キヤピタル三七八七　櫻府オー街四一九　河野常代　至誠產院

電話メーン四八三　櫻府第四街一四一三　小林產院

電話キヤピタル四五八六　櫻府第六街二〇〇六番　大下產院

電話メーン一二八一　櫻府オー街四二九　猿渡產院

櫻府第四街一二一七　電話メーン一五六六　三木雄造　ライオン藥店

櫻府エム街四三一　電話メーン五〇三〇　武田組　育保險

第四街一三二三　電話四七W　住宅電話キヤピタル三五二四W　丸二切花寫眞店

櫻府エル街五二三　電話メーン二三三四　山陽家具店

櫻府エル街三〇一　電話メーン六六三九　日本ドラグ

櫻府公認醫師會（いろは順）

西四街一二二八　電話七三三一　住宅電話六三八七　井木醫院

M街三二八　電話五二二五　住宅電話三一三二　橘田慶涌

第四街一三一一　電話八九七　住宅電話八七六六　宮崎秀太郎

ウオナツグローブ　電話二〇二一　山尾醫院

櫻府旅館業者

四街一二二三　電話五八九八W　安藝旅館

M街三一〇　メーン三五一　富永旅館

エム街四二三　電話七〇七九　センターホテル

エム街三〇九　電話三二八八　艶福旅館

西街一四〇六　電話九六一六　福岡屋

エル街二二三　電話六〇七　藝備旅館

三街一二三二　電話三〇二八　肥後屋

日本人町八四　電話九五三七　廣嶋屋旅館

エム街三一三　メーン三〇一四　日の本旅館

オー街四一五　電話九六一一　岩國屋

エム街二一九　電話三四二三　九州屋

エム街四二六　電話一五二〇　岡山旅館

三街一六二五　電話一〇二一　大島屋

四街一三二〇　電話二三五七W　熊本屋旅館

エム街二一四　キヤピタル三三三W　仙臺館

四街一二一七A　電話四三七七J　大山寫眞館

三街一二一五　電話二三二一　黑河寫眞館

櫻府エム街三〇一　電話メーン三九八　崎山商店

エム街三一〇　電話五四六五W　住電キヤピタル三七三〇J　佐藤齒科醫

櫻府第四街一二〇九番　電話メーン二五七二　二五七三　船橋商店

櫻府エル街四二一四二六　電話メーン四六七〇　OK家具商會

第三街一二二三　電話五二四七　櫻府　竹本藥店

櫻府四街一三一六　電話三七八一　通辯丁寧　赤星善吉　サクラ藥店

第四街一二一九　電二八七三W　朝日時計店

スタクトン欄

電話スタクトン九一一二　須市南ハンター街九二三　日米須市支社

南北亞米利加各洲一手販賣元　卸小賣

救死快生　まむしのせい　蛇精素　强壯劑三弗五十仙

1121 S. Grant St. Stockton, Calif.　電話 3058-R

中島商會

愛知旅館內　服部事務所　電話九九二

須市南エルドラド街二四一　電話七三六　森本齒科醫院

須市エルドラド街四四　電話四七三　住宅八五九三W　鬼塚齒科醫院

支那料理　電二一五五　114 E. Wash St.　廣東樓

板前腕揃◇原料精選◇出前迅速

須市東ラフエツト街一九　不施流柔術　南海屋方　安保左近　揉療法

讓受披露

今回下名等井上商會を讓り受け從前の如く一般貿易業を經營致す事に相成候間大方各位へ謹告候也

千九百卅一年一月十九日

櫻府フロント街一〇二五

井上商會

丹原枉夫

桝田辰巳

須市並附近在留者に警告す

近來他の地方よりの保險勸誘員が自己の利益を目的として保險證書の書換へ、契約の變更又は中止、解約等を勸め自己所屬の保險會社の契約を新に申込ましめつゝある者數多く之に依て被保險者は更に得る處なくたゞ勸誘員をして莫大の手數料を獲得せしむるに過ぎず依て斯る場合は最寄の代理店ある保險會社又は代理人に御通知被下度く御注意申上候

昭和六年二月

（ABC順）

ウエスタンステーツ生命保險會社　藤本京一

ウエストコースト生命保險會社　服部正好

ベネフイシャル生命保險會社　鍋島和助

[illegible]生命保險會社　澁谷猶之助

ウエストコースト生命保險會社　田中一雄

皆樣御愛用の

京都西陣　美術織物

新柄着荷!!

御挨拶

舊年中は特別の御引立に預りまして難く御禮申上げます

實は私共一行は舊臘中に一應當地を引上げる筈でありましたが本店から新年早々澤山の新柄物を送附けてまゐりましたので再び各地へ參上致數すことになりました

就いては錦地へ參上の節は舊に倍し御引立の程に願上げます

各位樣

京都　吉村商店

海外出張員

古賀平作

藤田健太郎

淵上久吾

藤田順次

The Largest English Section Published Daily by Any Japanese Paper On This Continent

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,230. Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, TUESDAY, FEBRUARY 3, 1931.
Copyright 1931 By The Japanese American News
Per Month $ 1.00 Per Year $11.00

COMMENTS

By K. K.

ONE DAY not so long ago, the editor caught us sneaking several copies of the newspaper out of the office. "Ah, ha!" was the devastating comment, "I suppose you're going to take them to your friends so that you can say to them 'Just look at the paper that I —ahem—wrote!'" Well, what of it! Haven't we writers got the right to be proud of our work? If it weren't for a little justifiable vanity, would there be any newspaper writers?

—oo-oo—

For aside from the satisfaction of their vanity in seeing themselves in print, what compensation do newspaper men get? Surely not money. For every well-paid New York feature writer, there are hundreds of the rank and file in the newspaper game ekeing out a bare existence on starvation wages. The work isn't particularly attractive. Rush, rush, rush, driving yourself to pound out words, words, words, in a never-ending race with time, amid scenes of everlasting bustle and confusion! And there's no glory in it. For the most part, newspaper stories are unsigned, and the readers never know who wrote them. And even if the writers were known, nothing ever comes their way except complaints. Someone is displeased because something was written about him; someone is displeased because something was not written about him; someone is displeased because something was written about somebody else; someone is displeased because something was not written about somebody else. If the writer expresses an opinion, he's prejudiced; if he doesn't express an opinion, he's colorless.

—oo-oo—

Yet, what is there about the newspaper game that makes men stick to it when everything within the realm of sense and reason says that they should be doing something else? Part of the explanation lies in the pride of creation. Call it vanity if you will. Every writer is as proud of his brain-children as a father is of his off-springs of his own flesh and blood. There is a thrill in telling a story which no one else has ever heard before, and in telling it in a way no one else has ever done. So if a writer seems to be self-centered, if he seems to like to talk about himself and his work, if he likes to show his writings around,—be tolerant. That's the only compensation he gets—to gloat over his brain children.

—oo-oo—

WE WERE talking with an editor of another paper the other day. All about our trials and tribulations, how we had to work all day Christmas, and on Sundays—for the newspaper knows no vacation. Said that editor finally, "We must be crazy to love a profession like ours. But we've got to be crazy, or else there wouldn't be any newspapers. After all, it's grand just the same, isn't it? Guess it's a fever, this newspaper 'bug'!" Mixed metaphor, but you get the idea.

—oo-oo—

My pet gripes:

People who rattle their programs, and whisper during symphony concert.

Pestiferous women who coo you into making up the fourth hand at a bridge game.

People who demand your name over the telephone without telling you theirs.

Being handed that usual blah about—"Plenty of good seats upstairs: no waiting in line for balcony seats."

After tea with a roomful of haughty dowagers who try—in their own little way, and Gawd, what a way!—to be so nice to you.

People who gurgle, "You must come over to see us sometime," and never give you their address or name the date.

Allowance check not coming on time.

After having written a whale of an article, to see it come out in print with the most important part lopped off by the editor. Editors will do it every time—slash out the choicest tidbits right in the middle of a climax where it is most necessary to preserve the continuity of thought. And then they'll leave in some lame passage which might just as well have never been written.

I'm in a savage mood today. Gr-r-r. I could go on like this forever.

CHURCHMEN NAME HEADS FOR N. CALIF.

Young People's Dept. to Be Headed by Rev. Kowta

[Special to Japanese American News]

ALAMEDA, Feb. 2.—The Rev. S. Kowta, pastor of the San Francisco First Reformed church, was elected chairman of the young people's department of the Japanese Church Federation of Northern California during the election of officers held Saturday night here.

The 8th annual conference of the federation opened here last Thursday and will drop its curtain with a devotional meeting tomorrow.

The pastor's parley is being attended by 30 Japanese pastors and 15 lay delegates from various Japanese churches in Northern California.

Y. P. COMMITTEE

Chairman S. Kowta of the young people's department will be assisted by the following members of his committee: the Rev. N. Oda, Berkeley; the Rev. M. Ishino, Oakland; the Rev. J. Machida, Sacramento; the Rev. J. Kono; and the Rev. M. Ito, Watsonville.

It is by this department that the Young People's Christian Conference of Northern California is being sponsored.

The cabinet members of the federation were named with the following results: the Rev. S. Hata, San Francisco Church of Christ, president; the Rev. H. Arima, Oakland M. E. church, vice-president; the Rev. T. Aiura, Alameda M. E. church, south, secretary; and the Rev. N. Oda, Berkeley United Christian church, treasurer.

REV. OISHI, PRINCIPAL

The principal of the federation summer school to be held some time during this summer vacation, was chosen. The Rev. S. Oishi of the Walnut Grove M. E. church, south, was appointed to this office.

The other committees are:

Evangelism: the Rev. Y. Tsuda, chairman, the Rev. J. Fujii, the Rev. J. Ashina, the Rev. K. Inori, and the Rev. K. Yoshioka.

Social service: the Rev. K. Imai, chairman, the Rev. K. Muraoka, and the Rev. H. Arima.

Publication: the Dev. S. Hata, chairman, the Rev. S. Watanabe, and the Rev. S. Oishi.

The women's clubs of the Alameda M. E. church, south, Oakland M. E. church, Independent church, and M. E. church, south, and Berkeley United Christian church provided teh luncheons and dinners for the delegates throughout the conference.

SHIPS CRASH OFF TOKYO

Two OSK Vessels in Collision Escape Sinking

TOKYO, Feb. 2.—Seventeen passengers were successfully taken aboard the steamer Takao Maru after she collided in a fog with the steamer Arabia Maru off the mouth of Tokyo bay shortly after noon yesterday.

The Arabia Maru for a time seemed in danger of sinking, but she steamed full speed to shallow water. Her crew of about 88 remained aboard.

A survey showed the Arabia Maru received a hole in her side abqve the water line and one hatch was leaking. The vessel was in no danger, however, officials of the Osaka Shosen Kaisha, owners of both vessels, said.

The Arabia Maru was inbound from Vancouver, B. C., and the Takao Maru outbound from Yokohama.

Dorothy Yamanaka, Member of Senior Club, Passes Away

HOLLISTER, February 2.—Many friends and relatives of Miss Dorothy A. Yamanaka, 17, popular girl of this city are in mourning today over the death of the girl who passed away recently. She is servived by her parents and many brothers and sisters.

BID FAREWELL TO U.S.

VISCOUNT M. INABA, young Japanese nobleman, who returned to his home in Tokyo aboard the N.Y.K. liner Tatsuta Maru, which left this port last Saturday noon. While in this country, Viscount Inaba attended American schools.

MARQUIS AND MARCHIONESS RAITEI TOKUGAWA, who left this country for Japan on the Tatsuta Maru after making a round-the-world trip visiting Europe as well as South American countries.

AMBASSADOR WILL TAKE PART IN LINCOLN FETE

Ambassador Debuchi to Be Present at Service

SPRINGFIELD, Ill., Feb. 2.—(U.P.)—Governors of three states and the Japanese ambassador to the United States will be guests of honor and speakers at public exercises commemorating the 122nd birthday of Abraham Lincoln, here February 11.

Governor Wilbur M. Brucker, of Michigan, and Governor William H. Murray, of Oaklahoma, popularly known as "Alfafa Bill" have accepted invitations. Governor L. L. Emmerson of Illinois will be chairman.

Katsuji Debuchi, ambassador from Japan, will be the ranking guest.

Increase in Trade With Orient Seen By Canada City

VANCOUVER, Feb. 2.—Planning a great increase in the Oriental trade, Prime Minister R. B. Bennett outlined a plan recently whereby the market in the far East may be developed to stimulate Canada trade and industry. This federal action, it is believed will open a great chapter in the history of this city.

Young Folk's Organizations! Help Compile List of Clubs!

Information is beginning to pour in for the new Young People's Club directory to be compiled by the English section of The Japanese American News for the use of all young folk's clubs and those interested in the activities of the second generation.

Forms completely filled out were received from the following clubs in the first three days mail since the announcement of the club directory: Alameda Shojo Kai, Bakersfield Y M.B.A., Florin Bukkyo Shojo kai, Florin Y.M.B.A. and Junior Y.M.B.A., Palo Alto Hinode Athletic club, Palo Alto Epworth league, Los Angeles Fifty-Fifty club, Los Angeles Women's league, Sacramento Christian Endeavor, Sacramento Boy Scouts Troop 25, San Francisco Junior Matrons' society.

Printed below is a form which we hope all secretaries or responsible members of each and every young people's organization everywhere will fill out and mail to The English section, 650 Ellis Street, San Francisco, Calif. Forms such as that printed below will be inserted in these columns until February 15. In order to facilitate a speedy compiling of a list of clubs everywhere, we urge that each organization attend to the matter at its earliest convenience.

The final result of the compiling will be printed in these columns and copies will be mailed upon request to any clubs or persons.

Please print plainly in pencil, or typewrite. Other pertinent matters desired to be recorded by the clubs may be put on a separate slip of paper.

Name of club .....

Address .....

City .....

State .....

Number of Members .....

Officers .....

Affiliations .....

Purpose .....

2 JAAU LEAGUE GAMES FOUGHT IN SAN JOSE

Mt. View Kyowans, San Jose Nittos Are Victors

[Special to Japanese American News]

SAN JOSE, Feb. 2.—Kawamoto of the invading Mt. View Kyowa quintet sinking 11 baskets and scoring 22 points contributed a half of the entire points scored in their smashing victory over the Oakland M. E. varsity in a J.A.A.U. Class B, Division 1, basketball league game played here last Saturday evening. The score was 41-20 in favor of the Mt. View boys.

Another league game was staged here during the same evening between the Alameda Student club five and the local Nitto club squad. The locals won an overwhelming victory by 48-30.

MT. VIEW KYOWA—41

	FG	FT	PT
Tsuruda, f	0	1	1
Hirabayashi, f	2	0	4
Murase, f	1	0	2
Kawamoto, f	11	0	22
Suzuki, f-c	4	0	8
Ishikawa, g	0	0	0
Kubo, g	0	0	0
Kiyomura	2	0	4
Total	20	1	41

OAKLAND M. E.—20

	FG	FT	PT
Aoki, f	0	0	0
Saito, f	3	1	7
Inouye, f	0	1	1
Isoki, c	1	0	2
Minami, g	2	2	6
Sakada, g	2	0	4
Total	8	4	20

SAN JOSE NITTO—48

	FG	FT	PT
Yoshida, f	7	3	17
Hinaga, f	0	0	0
Taniguchi, f	5	1	11
Kimura, f	0	0	0
Ishikawa, c	4	2	10
Ichishita, g	1	4	6
Yoshiowa, g	0	0	0
Dobashi, g	2	0	4
Uyejo, g	0	0	0
Jio, g	0	0	0
Total	19	10	48

ALAMEDA STUDENTS—30

	FG	FT	PT
Yamamoto, f	8	0	16
Madokoro, f	1	3	5
T. Miki, f	1	0	2
Rokuta, f	0	0	0
Tanaka, c	1	1	3
Yamamoto, c	0	0	0
Imura, g	2	0	4
Moreno, g	0	0	0
G. Miki, g	0	0	0
Kanzaki, g	0	0	0
Total	13	4	30

HI-Y CLUB PLANS MEET

'Yobiyose Seinen' to Hold Discussion of Problems

Claiming that the young people born in Japan and raised in this country have peculiar problems of their own, the officials of the Hi-Y club of the Japanese Y.M.C.A. of this city are planning to hold a "yobiyose seinen" meeting some time during the coming Easter vacation, it was announced by the club Monday morning.

HELD CONFAB IN 1929

In 1929 the organization held a meeting of the same kind at which time a large delegation from various parts of Northern California attended.

The gathering this year will be merely of the bay region. Club officials are planning to send invitations to all the young people's clubs and societies in the bay area in the near future urging their members, born in Japan and raised in this country, to attend the coming "yobiyose seinen" meeting.

CLUB'S NEW MEMBERS

At a recent meeting of the Hi-Y club the following new members were initiated into the organization: Niro Kubokawa, Dick Kadoshima, Harry Okazaki, and Daisuke Okazaki.

The following members will take charge of the activities of the club during this year as head of their committees: Fred Nakano, religious; K. Susaki, educational; H. Tanaka, physical; Kitagawa, social; and K. Kayano, debating.

Candies, Ice Cream
Sandwiches Light Lunches
Willy's Sweet Shop
Will K. Ito, Prop.
1601-A Post St., San Francisco
Phone: Fillmore 9619

WANT AD

HELP WANTED — American born Japanese girl. Good salary, residence and protection guaranteed. Lucky Restaurant 215 S. El Dorado St. Stockton, Calif.

Fifth Anniversary to Be Celebrated YWBA of Fresno

FRESNO, Feb. 2.—The Central California Y.W.B.A. will celebrate its fifth anniversary with an English devotional service to be held Sunday, March 22, starting at 1 p.m.

The main speaker of the day will be the Rev. Herbert Terakawa of the Stockton Buddhist temple.

After the service in the afternoon, the last C. C. Y.W.B.A. basketball league game will be staged. And in the evening an oratorical contest in both English and Japanese will be held. The topic of the oratorical contest has not been decided upon as yet, but will be chosen at a meeting of the officials of the organization to be held in the near future.

One speaker from each club affiliated with the league will participate in the contest. An educational motion picture will be shown at the close of the gathering, it was announced.

JUNIOR YMBA DOWN BLUES

Nitto 'B' Team Loses Tilt Saturday by 16-13 Score

[Special to Japanese American News]

SAN JOSE, Feb. 2.—The fast San Jose Y.M.B.A. juniors again trounced their heavier and more experienced Nitto Blues by a thrilling last minute rally in a cage battle staged here last Saturday night. The final score was 16 to 13.

The Buddhist boys took the lead in the early part of the game, but their slim margin did not last long for their opponents made two free-throws good and Tashima of the Nittos sank a basket. The Y.M.B.A. boys held the Blues 4-3 in the first quarter. At the end of the second quarter, the Nittos came to hold a slim margin of 7-8.

Both teams appeared on the floor at half time with determination to whip each other. However, the third quarter came to a close with the Blues leading the game by 12-9.

The fourth quarter found the juniors staging a rally, and they emerged victorious by walloping the Blues 16-13.

Placer YMA Five Will Meet Wakaba on Tuesday, Feb. 3

[Special to Japanese American News]

SACRAMENTO, Feb. 2.—The second game toward the championship of Northern California Y.M.B.A. Basketball league will be played between Placer Y.M.A. and Wakaba on Tuesday evening, February 3, 8 p.m at the St. Francis court, 25th and K streets.

As the first game, which was played on January 3 at Auburn turned out in favor of Placer. Wakaba players are expected to play their utmost so that the third and final game can follow.

Hollywood Motion Picture Men Start New Movie Club

Harry A. Mimura of the camera department of the United Artists' Studio, who was a contributor to these columns recently on the subject of the shooting of moving picture scenes, sends in a filled form for a newly formed movie club in Los Angeles for the compiling of a young people's club directory by the English section of the Japanese American News. Following is Mr. Mimura's letter.

"The Fifty-Fifty club was organized about three months ago by a few of us for the purpose of getting together once a month to share each others' knowledge of every department of the motion picture industry.

"We have Edie Imazu, art director at the Metro-Goldwyn-Mayer studios; Tetsu Komai, the actor; K. Y. Ohara of the Fox setting department; K. Takamura, still department of the R.K.O. studio; Kazuo Takimura of the Nikkatsu studio, etc.

"These people are all active workers in Hollywood studios. Each month we invite studio technicians to have a little talk. Directors, art directors, cameramen, set designers, sound experts, and many others are some of those who come to talk to us. This is a club for everybody who is interested in the motion picture art."

Signed:—Harry A. Mimura.

MT. VIEW SIX WINS 17-11

Fair Loopsters from Irvington Lose Sat. Tilt

[Special to Japanese American News]

MT. VIEW, Feb. 2.—A hard fought game was witnessed by a large number of spectators last Saturday evening between the Mountain View girls and the Irvington sextette in which the local six came out victorious by a score of 17-11.

The first goal was made by Mountain View and with a hard struggle, they managed to lead throughout the entire game. Jean Abe and Frances Funabiki made the 17 points for the winners.

Masakao Hirabayashi was the star forward for the opponents. For the local team Tomoko Kiyomura and Frances Kamada made a name for themselves while Alice Kinaga and Edith Nakano filled the spaces in the center. Shizuko Okumura and Elsie Hirayama acted as substitutes.

Social Notes

BAKERSFIELD S. S. PARTY

BAKERSFIELD, Feb. 2.—Miss Blanche Root, Sunday school teacher at the local Japanese M. E. church, entertained approximately 25 Sunday school students and teachers at a party held at her home, last Friday evening.

Under the able leadership of Miss Emma Buckmaster, the guests spent most of the evening playing games. The most hilarious ones were "The Fortune Teller" and the "Poison Rat," which provoked much laughter.

A daintily arranged buffet supper was served by the hostess during the later part of the evening.

Those who enjoyed the affair were Misses Emma Buckmaster, Susie Saito, Tamako Watnabe, Louise Tatsuno, Ruth Miyaji, Eunice Mohri, Iola Miyaji, Alice Yura, Mitome Watanabe, Sumi Saito, Mary Miyaji, Bernice Okahara, Mary Uyetani, Florence Miyaji, Misako Yura, Mabel Mayeda; Messrs. James Miyaji, Raymond Tatsuno, Sadao Kinoshita, Harry Yura, Charles Miyaji, Tatsuo Saito, and the hostess.

YAMAKAWA WINS CUP IN CITY RACE

Places 1st Among Orientals in News' Run, Sunday

Breaking the tape over five minutes ahead of Lau Quong, the best runner from the Four Seas Chinese club in the annual Cross City race from the ferry to the beach on Sunday, Victor Yamakawa of the Showa club was awarded a large silver trophy for being the first Oriental runner to cross the line.

Yamakawa failed, however, to place or make the time expected as he finished thirty-first in the race negotiating in 49 minutes 46 seconds, which is far below his usual performance.

OTHER RUNNERS

Lester Suzuki of San Jose State Teachers' college, who wore the color of the Nitto club placed 45th in 53 minutes and 2 seconds while James Toba, veteran cross city runner came in 53rd in 55 minutes 42 seconds. This is five minutes 10 seconds below his mark made in his last trial, in 1929.

Nobuo Terahata and Genji Ohta, two other Japanese runners to finish placed 69th and 71st covering the course respectively in 67 minutes 6 seconds and 69 minutes 58 seconds.

15 JAPANESE IN RACE

Jack Keegan of the Olympic club won the classic in 44 minutes 28 seconds. One of the features of the race was the participation of many nationalities, including 15 Japanese, Chinese and Filipino athletes representing nations of the Far East.

Junior Matrons Announce Coming Society Meeting

The next meeting of the Junior Matron's society will be held at the home of Mrs. Fumi Yonezu at 1543 Post street. Short talks will be given by Mesdames Mary Harada, Helen Miyahara, Aiko Hori and Fumi Yonezu on various phases of home management. These talks will be instituted at every other meeting by different members to afford them practice in speaking before an audience.

At the last meeting of the society at the home of Mrs. Ora Tsuda, the members enjoyed contract lessons given by Mrs. Montgomery.

After the bridge lesson a business meeting was held at which time several changes were made in the program for the coming year. The matrons will hold their meetings twice a month henceforth on the first and third Tuesdays of every month. Dues were reduced to 10 cents per meeting.

JUNIOR AND SENIOR SECTION

'Lo, everybody! How are you all, members?—Healthy and happy?—That's fine! So's auntie.—And now let's settle down to our chats. Oh, dear! Auntie's letter box is almost bursting with unanswered letters! If auntie is going to live up to her New Year resolution, she must hurry up and acknowledge them right away.—Here goes.

Here is Helen Baba of No. 8, Venice Island, % C.M.B. Co., Stockton, Calif. She says, "I'm here again! Hello, auntie and cousins! I'm so happy to talk with you again through the columns of our wonderful club. (Hello, Helen! We're ever so happy that you have come to talk with us. Sit down by auntie's typewriter and let's talk, Helen. You start.)

"Yes, auntie, the captain of the Boat Holland was a fat, jolly, kind man. He doesn't run it now although he comes on once in a while. The captain who runs that boat is Dick something or other. He is jolly and kind, too. Have you been in that high pilot house? Weren't you scared? (Yes, Helen, auntie used to ride in that pilot house several times a week a few years ago and she used to help the big, fat captain pilot the boat when he was busy or his deck-hand was away. No, auntie was not scared, dear, for she had on high top boots and knickers and could climb without fear of getting her skirt caught.) My! I sure was awfully scared when I went up there once. I was so scared that I never want to go up there again.

"Auntie, do you know Florence Inouye of No. 7 Bacon Island? She's in this wonderful club, isn't she? Well, auntie, she recently returned from Japan. She landed in San Francisco January 22. She went to Japan last year in September with her mother, father, and sister and brothers. Florence has't written to you and the club since her return, has she? (No, she has not written yet, Helen. Auntie hopes that she will write and tell us all about her visit to Japan.—We have several other members Juniors and Seniors in Japan just now. It would be nice if those of our members who have been in Japan would exchange tales of our visits to Japan, wouldn't it? Auntie would love to join in too, 'cause she's been there, too. Oh, oh! 'Bye, each and everyone. The boat is coming and I must go to school." ('Bye, Helen, come and talk with us again.)

—Junior—

See who's here! Why, it's Explorer of Alameda! You know, Explorer, auntie was beginning to think that you had forgotten us or that you had left for distant isles to explore! Welcome back in our columns again.

"Dear Aunt Mia, your interesting corner in the Nichi-Bei has inspired me to write again. Just today as I read what our own Big Brother had written—well—I had to write again. I guess you thought I had forgotten you. — No, ma'am. I couldn't if I had to. In fact, I'm always trying to write something to you but-but-but—well, you know how it is. (That is nice of you to be trying to write to auntie, and the club, Explorer. After this when we miss you for a long time in our columns we will say to ourselves, "Maybe he's trying to write to us now." That will be some comfort.

"My name is Explorer and to live up to my name, I must take you with me to explore in poem or prose. Today I will try to explore with you the bottom of my heart. My heart is always full of thoughts of mother. In this poem I will try to portray just how I feel towards mother.

"MA"

"Life is but an empty dreams"
So I heard for more than once,
But 'twas not so for dear old ma
Who toiled and crawled her long life thru;
Life was happy,—life was gay—
It was gloomy, it was bad—
All through these she worked and toiled.
Yes, my ma she never winced
Even when she faced the worst;
She's the greatest ma on earth

Once when I—a little tot,
Fell and hurt my little paws,
She took me up and kissed my hand
And lo! my paws were very well.
Her hand is rough with manly work,
Her face is wrinkled to be sure,
And her eyes are now too weak,
But her heart is made of gold.
That's why she keeps a toiling on.
There may be millions of Ma's on earth

—Junior—

They may be good or may be bad,
But out of these I pick my Ma
The dearest, kindest Ma of all.

Thank you, Explorer. That was very nice. Didn't you think so, members? Auntie did not edit that poem and fix it over in the least because some things are better in the rough, aren't they? And this happened to be one of them. Auntie hopes that you all feel that way about your mothers. Auntie is lucky enough to have the best Ma on earth, too. How about the rest of you, members?

And now let's say 'bye. My, but we chatted a long time! 'Bye, everybody.

Aunt Mia.